



# LH

HUMANIZACIÓN, PASTORAL Y ÉTICA DE LA SALUD

**La relación  
con el Islam.  
¿Cómo favorecer  
una verdadera  
integración?**

---

**Las migraciones  
como encuentro y  
acercamiento entre  
personas, culturas  
y religiones.**

---

**Narraciones  
de vida religiosa  
comprometida con  
los derechos de  
los/as inmigrantes.**

---

**Entrevista:  
Teresa Losada:  
La fuerza  
del mensaje.**

LA  
BOR  
HOS  
PITA  
LARIA

**n.300**

MAYO/JUNIO/  
JULIO/AGOSTO

**2/2011**



HUMANIZACIÓN,  
PASTORAL Y ÉTICA  
DE LA SALUD

## **Hermanos de San Juan de Dios Barcelona - Provincia de San Rafael**

Año 61., Tercera Época  
Mayo/Junio/Julio/Agosto  
Número 300, Volumen XLIII

### **Consejo de Redacción**

Director - Miguel Martín  
Administración - Dolores Saenz  
Coordinación - Lluís Guilerà i Roche  
Redacción - Maite Hereu

### **Consejo Asesor**

Francisco Abel, M<sup>ra</sup> Carmen Alarcón,  
Miguel A. Asenjo, Manuel Cebeiro,  
Esperanza Cachón, Ánge Calvo,  
Jesús Conde, Rudesino Delgado,  
Joaquín Erra, Francisco de Llanos,  
Pilar Maila, Javier Obis, José A. Pagola

### **Dirección y Redacción**

Curia Provincial  
**Hermanos de San Juan de Dios**  
Doctor Antoni Pujadas, 40  
Teléfono, 93 630 30 90  
08830 Sant Boi del Llobregat - Barcelona  
curia@ohsjd.es

### **Fotografía**

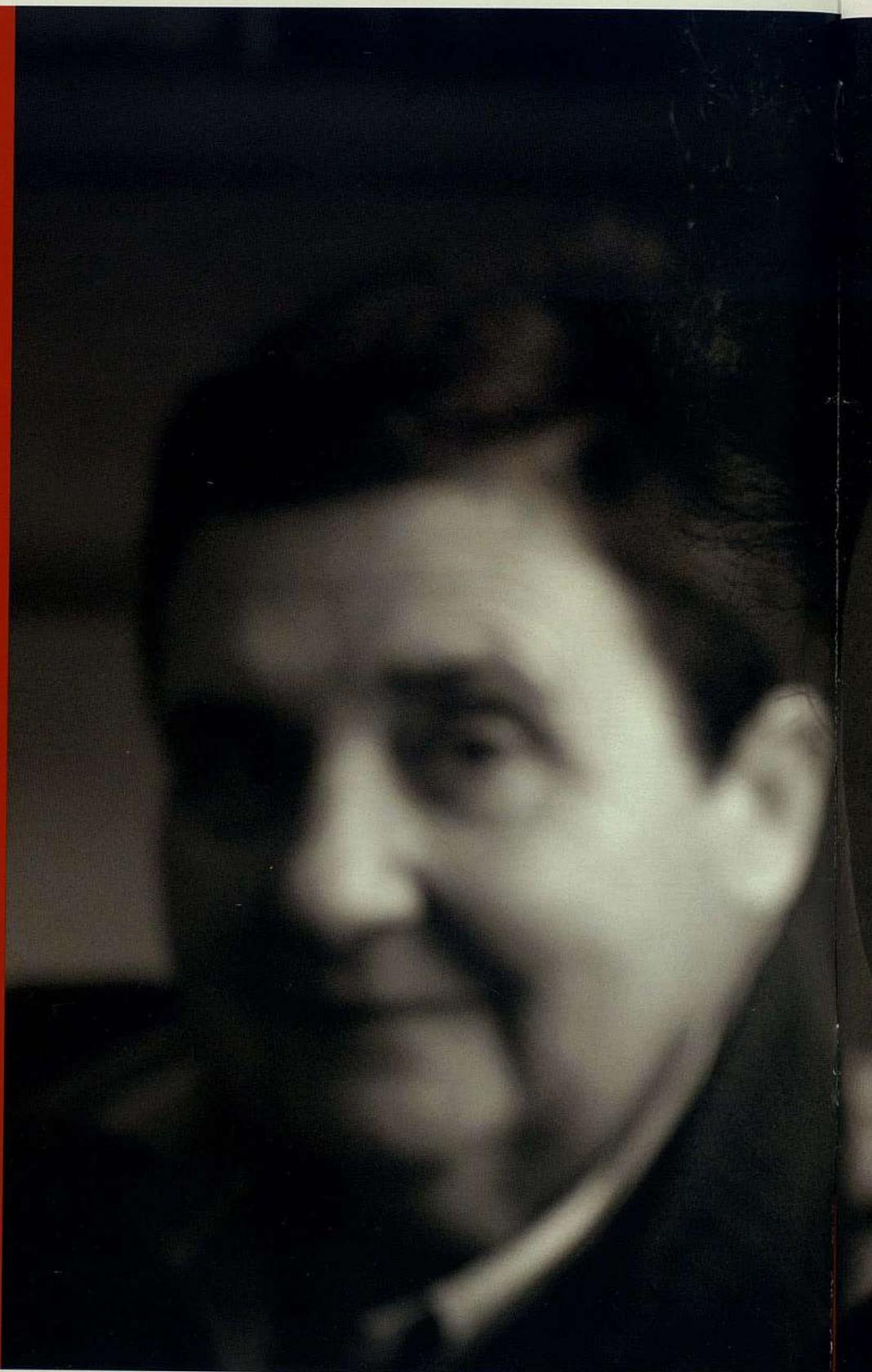
Alba Felip

Información i suscripciones  
revistas@ohsjd.es

[www.sanjuandedios.net](http://www.sanjuandedios.net)

Publicación autorizada por el Ministerio  
de Sanidad como soporte válido.  
Ref. SVR nº. 401

ISSN 0211-8268 - Dep. Legal: B.2998-61  
COLOR DIGITAL - BCN





---

**Editorial. p6**

---

**01/La relación con el Islam. ¿Cómo favorecer una verdadera integración? p11**

Teresa Losada

---

**02/Las migraciones como encuentro y acercamiento entre personas, culturas y religiones. p21**

Teresa Losada

---

**03/Narraciones de vida religiosa comprometida con los derechos de los/as inmigrantes. p31**

Teresa Losada

---

**04/Entrevista:  
Teresa Losada:  
La fuerza del  
mensaje. p37**

Hno. Miguel Martín

---

# Boletín de suscripción

# LH

## Año 2011

España **36 €**  
Zona Euro **50 €**  
Resto **50 \$**

Enviar esta hoja debidamente  
complimentada a:  
**Hermanos de San Juan de Dios,**  
Dr. Antoni Pujadas 40,  
Tel. 936 303 090,  
08830 Sant Boi de Llobregat

www.sanjuandedios.net  
curia@ohsjd.es  
revistas@ohsjd.es

Sus datos serán introducidos en nuestro fichero de suscripciones, cuya responsable es Orden Hospitalaria de San Juan de Dios. La finalidad del fichero es el envío de las publicaciones y de acuerdo con la Ley Orgánica 15/1999 de 13 Diciembre, usted puede ejercitar los derechos de oposición, acceso, rectificación y cancelación, dirigiéndose a la administración de la publicación.

Apellidos		Nombre	
Calle	Número	Piso	Puerta
Código Postal		Población	
Provincia o País			
Teléfono		E-mail	
Profesión			

Indique con una X la forma de pago que le interese

- Por giro postal**
- Por cheque nominativo** adjunto nº \_\_\_\_\_  
a favor de LABOR HOSPITALARIA
- Por Caja o Banco** (rellenar la orden por pago siguiente, sin omitir datos)

\_\_\_\_\_  
Banca o Caja de Ahorros

\_\_\_\_\_  
Titular de la cuenta

\_\_\_\_\_  
Entidad                      Oficina                      DC                      Núm. de cuenta

Ruego a ustedes se sirvan de tomar nota de que, hasta nueva indicación mía, deberán adeudar en mi cuenta los recibos que a mi nombre les sean presentados por la revista LABOR HOSPITALARIA, de Barcelona.

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma



# Editorial

## Teresa Losada: el dialogo intercultural e interreligioso

Teresa Losada es una mujer sencilla. Como tantas otras. Y una religiosa -de la congregación de las Franciscanas Misioneras de María-. Estas ya son menos. Y una mujer, religiosa, entregada al servicio de una causa: la acogida, la ayuda y el acompañamiento a todo ese mundo de la inmigración, especialmente la proveniente del norte de Africa, arraigada en la religión islámica.

Y éstas son todavía menos, pero las hay, sin duda alguna. Más personas, mujeres gran parte de ellas, están tendiendo puentes en un marco de relación frecuentemente invadido de prejuicios y malos entendidos.

Pero Teresa Losada es única. Como cada uno de nosotros, faltaría más. Pero, sobre todo, por una serie de circunstancias que le otorgan su originalidad y sello personal.

Nacida en Lugo (1943), Doctora por la Universidad de Barcelona en Lengua y Literatura Árabe -años ha, cuando la presencia de la mujer en la Universidad era una anécdota- llega el momento en el que debe tomar la decisión de optar por la Cátedra o no.

Y su decisión resulta sorprendente y de todo punto de vista "original". Junto con otras hermanas de su congregación crean una comunidad que se integra en una barriada de St. Vicenç dels Horts. Una barriada habitada -por llamarlo de alguna forma- por una población inmigrante que llega

del Magreb atraída por el incipiente desarrollo español de los años 60.

La más que presumible Catedrática de Lengua y Literatura Árabe se nos marcha a otro mundo bien distinto. Si en la Universidad, como hemos indicado, las mujeres alumnas eran escasas por aquellos tiempos, las que ocupaban una Cátedra eran absoluta excepción. Pero Teresa pensó que sus conocimientos podían tener otro destino que el siempre noble de la docencia universitaria.

Convenientemente integrados en su experiencia personal y en su opción de vida consagrada, podían constituir una presencia comprometida en la defensa y apoyo de unos hermanos recién llegados en busca de unas condiciones de vida y que tenían otra lengua, otra cultura y otra religión. Una apuesta valiente y comprometida para unas mujeres, cristianas y religiosas en una sociedad de corte nacional-católico y cuando casi el Concilio Vaticano II apenas si hace diez años que ha terminado de bendecir la libertad religiosa.

Desde 1977 la vida de Teresa sólo tiene una misión. Ella le envuelve, le ocupa, le configura como persona y como religiosa. Teresa, junto con sus hermanas de comunidad, son una referencia inexcusable en todo lo que significa la realidad de la inmigración árabe ya no sólo en St. Vicenç dels Horts, sino en toda Catalunya. Aunque nunca trabajó por ellos, los reconocimientos humanos no le han faltado.

Fue nombrada, nada menos, que Consultora del Consejo Pontificio para el Diálogo Religioso en el año 2.000; la Generalitat de Catalunya le concedió, en el año 2002, la "Creu de St. Jordi" máxima distinción del gobierno catalán. Su pueblo -St. Vicenç dels Horts- ya comparte raíces con su Galicia natal-, la hizo Hija Adoptiva...

Pero nos consta que, haciéndole ilusión todos estos honores como no podía ser de otra forma, lo que verdaderamente llena si no las paredes de su casa sí las de su corazón, es el honor del reconocimiento popular de la multitud de inmigrantes ya instalados en nuestro país y que un día no muy lejano disfrutaron del amparo de Teresa.

Hombres ya hechos y derechos que, siendo niños, supieron de su hospitalidad y ternura; mujeres ya con hijos y en algunos casos nietos, que encontraron en ella la primera mujer que les habló como tal de tú a tú... Algunos ya bien maduros, casi en la tercera edad, que recuerdan bien claramente la imagen de "aquella monja cristiana" que les echó una mano cuando el panorama era tan sombrío...

En su momento la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios también concedió la Carta de Hermandad, con carácter colectivo, a toda la comunidad de las Franciscanas Misioneras de María, de Sant Vicenç dels Horts, entre las que se encuentra Teresa. Era el reconocimiento a una labor largamente compartida y sostenida, articulando los respectivos carismas, en la que la comunidad de las Franciscanas

junto con la de los Hermanos de San Juan de Dios, ambos ubicados en la misma población, han estado llevando a cabo hasta el momento presente. Una labor intercongregacional que ha dado y sigue dando buenos resultados.

Una labor que, de alguna manera, culminó cuando el 15 de julio de 2003 se constituyó la Fundación Bayt al-Thaqafa, fundación privada, formada por los Hermanos de San Juan de Dios y las Hermanas Franciscanas Misioneras de María. Desde ella se ha continuado la labor ya iniciada y se han diseñado y llevado a cabo nuevas iniciativas en función del mismo objetivo fundacional.

Buena parte de su trabajo ha estado relacionado con el mundo de la salud. ¡¡Cuántas negociaciones para visitar a un enfermo en cualquiera de los hospitales de Barcelona, de Sant Boi...en los diferentes Centros de Atención Primaria...!!

Haciendo de guía, de interlocutor, de lo que hoy conocemos como mediador. Magnífica mediación por cierto en donde se unía el gran conocimiento de las personas implicadas, de sus raíces culturales y, al mismo tiempo, un compromiso personal con ellas en su lucha por abrirse camino en una sociedad tan distinta y, frecuentemente, reacia a su acogida.

Por todo ello nos ha parecido conveniente dedicar un número con carácter monográfico a esta mujer, a Teresa Losada. En la situación actual de nuestro

país que, a pesar de la crisis que parece congelar el fenómeno de la inmigración e incluso de provocar el retorno de un buen número de ellos, sigue siendo un caleidoscopio de razas, culturas, etnias, religiones, consideramos válido dar la palabra a persona tan autorizada en todo ello.

Publicamos tres artículos de respectivas exposiciones realizadas por Teresa Losada en diversos foros. Tres aproximaciones a una variopinta realidad. Especialmente didáctica “La Relación con el Islam ¿Cómo favorecer una verdadera integración?”, para un sencillo pero profundo y respetuoso acercamiento al Islam. Reflexión abierta para todos nosotros la que se perfila en “Las Migraciones como encuentro y acercamiento entre personas, culturas y religiones”.

Y, finalmente, sugerente relato especialmente dedicado a la vida religiosa, todavía tan presente en el mundo de la salud pero, por extensión, válida también para todo bautizado en las “Narraciones de vida religiosa comprometida con los derechos de los/as inmigrantes”.

Valorando la riqueza de todo este material, personalmente ofrecido a Labor Hospitalaria por la autora, no podemos dejar de aconsejar la lectura de la entrevista a la propia Teresa Losada.

Una entrevista en la que nos irá desgranando la multiplicidad de sus conocimientos sobre un tema, mejor un mundo, que es el suyo. Pero sobre todo una entrevista en la que, sobre todo en la primera parte de la misma, se nos desnudará espiritualmente para enseñarnos la gran riqueza de su persona, de su espíritu. Amenazada por la enfermedad, por la grave enfermedad, Teresa le planta cara desde

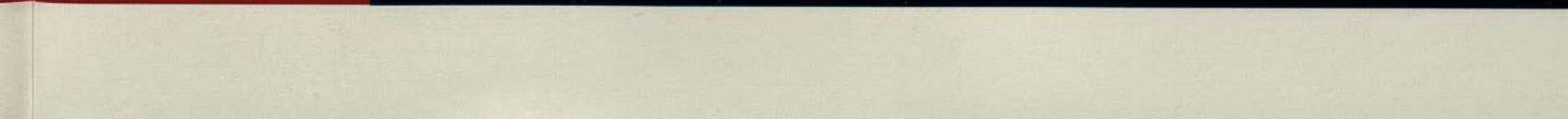
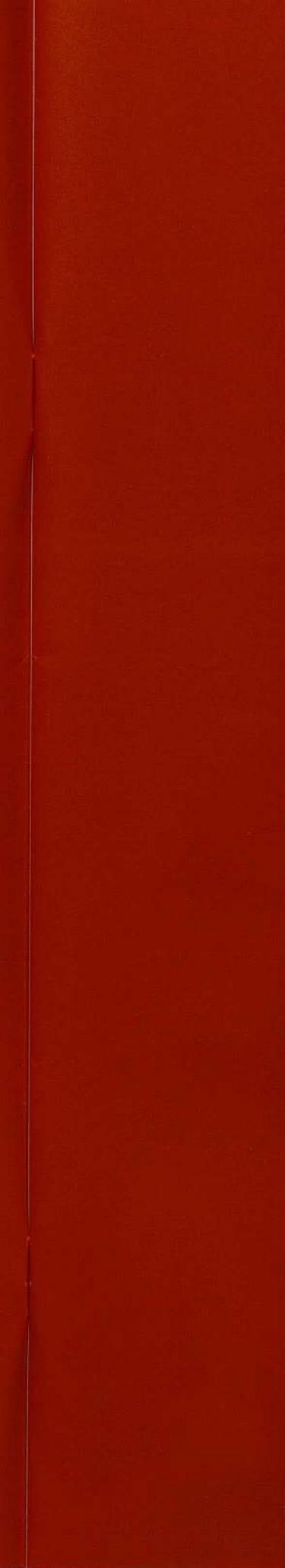
la urdimbre de su grandeza humana. Y desde la reciedumbre de una fe madura, adulta, dispuesta a cuanto la vida le depare.

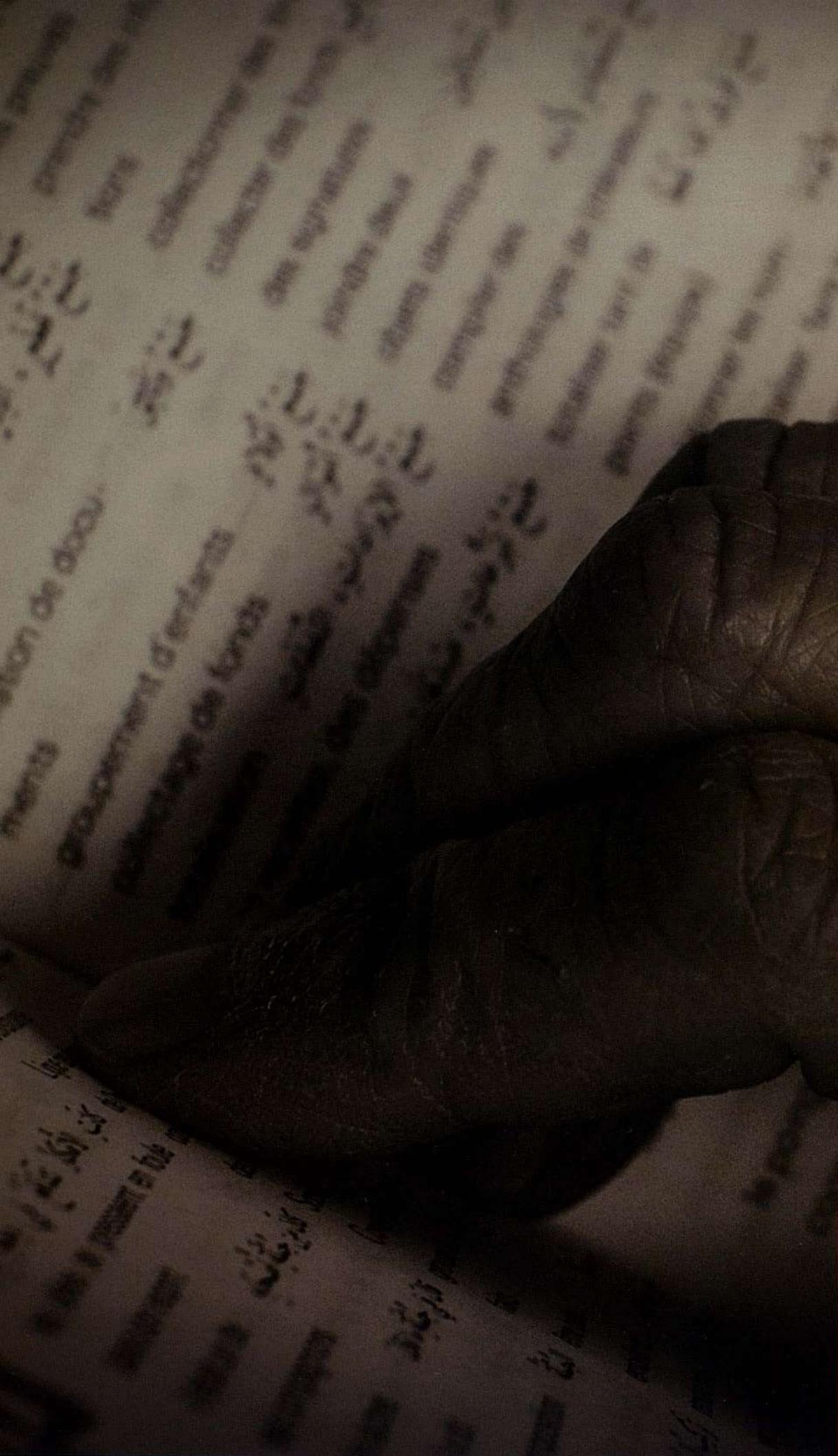
“La vida no fue creada para terminar en la muerte, sino para transformarse y fundirse con Dios. La muerte nunca puede ser un término, sino un peregrinar definitivo hacia la Verdadera Patria”.

Cuando esta afirmación la hace alguien diagnosticado y en tratamiento por un cáncer de pulmón (palabra maldita siempre susurrada en la intimidad, nunca impresa), adquiere toda la fuerza de su mensaje.

Gracias Teresa, muchas gracias.

**Miguel Martín Rodrigo**  
**Director de LABOR HOSPITALARIA**





# 01/La relación con el Islam. ¿Cómo favorecer una verdadera integración?<sup>1</sup>

Para llegar a una comprensión real de la familia inmigrante árabe en nuestro país hay que tener en cuenta las características sociales anteriores.

Un breve repaso histórico nos sitúa en los orígenes: lo islámico forma parte de la historia de este país, la profunda y rica simbiosis cultural es testigo indiscutible.

Teresa Losada en este artículo nos da algunas claves para favorecer la verdadera integración.

---

1. II Jornadas de diálogo interreligioso. Pluralidad cultural y diversidad religiosa. Retos a la Vida religiosa 25, 26 y 27 de marzo de 2011

1. Jaques Depuis.  
Hacia una teología  
cristiana del  
pluralismo religioso.  
Ed. Sal Terrae.  
(Santander,2000)  
págs .154-160.

## 1/

### Al hilo ininterrumpido de la historia.

A través de los siglos hay una especie de resplandeciente “hilo de oro” que atraviesa todo el tejido continuamente rehecho de la historia de encuentros y desencuentros entre musulmanes y cristianos. El hilo nunca se rompe .

El primer documento digno de nota es una carta del **Papa Gregorio VII (1076)**<sup>1</sup> al rey musulmán Anzir de Mauritania. El Papa le da las gracias por los dones recibidos y por haber liberado a algunos prisioneros. El pasaje más significativo de la carta es aquel en el que el Papa explica que los fieles cristianos y musulmanes adoran al mismo Dios.

“Dios el creador de todo sin el cual no podemos hacer ni pensar nada nuevo ha inspirado este acto de bondad a tu corazón. Aquel que ilumina a todos los que vienen al mundo.

( Jn 1,9)”.

El verdadero acercamiento para conocer el espíritu del islam se debe a **Pedro el Venerable**. En el año 1114 por iniciativa del **abad de Cluny** (m 1156) se hace la primera traducción latina del Corán

realizada por **Roberto de Ketton**, así como la versión de otros textos árabes, empresa totalmente nueva en el Occidente cristiano. La finalidad era combatir el contenido del Corán, pero a partir de un texto establecido. Era todo un progreso.

En el contexto de una Iglesia atormentada por el terror del mundo islámico, **San Francisco de Asís** (1182-1226) se entregó desde el principio a una aproximación pacífica hacia sus miembros.

Deseó estrechar lazos de amistad con los musulmanes y demostrar que no los consideraba enemigos, sino amigos. Por primera vez en la Historia de la Iglesia se formulaba con claridad un método de aproximación al mundo musulmán plenamente inspirado en el espíritu evangélico.

Hasta entonces la apologética antimusulmana no había adoptado antes una actitud similar. Y también por primera vez se incluía en la Regla de una orden religiosa un capítulo especial dedicado al modo de acercarse a los musulmanes .

Hacia la segunda mitad del siglo XIII se advierte el influjo de nuevos sectores en adentrarse hacia un mayor conocimiento del Islam: se aviva el espíritu de peregrinación a Oriente y hay dos órdenes religiosos, franciscanos y dominicos que juegan un papel muy importante, pues los fracasos de las cruzadas para combatir el islam alumbran como reacción la idea pacífica. Y para llevar a cabo estos deseos es necesario estudiar la lengua árabe.

Entre los dominicos destaca la figura de **Raimon de Penyafort** (m .1275) y de **Ramon Martí**, (c1280) autor del Vocabulista in arabico y considerado el primer orientalista europeo. Entre los franciscanos **Ramon Llull** (1233 - 1315), llamado el “**sufí cristiano**”, hizo el esfuerzo serio de estudiar árabe y de leer El Corán para penetrar en el conocimiento de la fe musulmana.

Protector de los estudios islámicos fue **Alfonso X el Sabio** (1221 - 1284), que estableció la cátedra de árabe en la Universidad de Sevilla, mientras que el rey **Pedro III de Aragón** (1240 -1285) propiciaba la traducción del Corán al romance catalán.

Cuando a mediados del siglo XV los turcos otomanos se apoderan de Constantinopla y se acercan a las puertas de Europa, las fuerzas influyentes de la época eran partidarias de una nueva Cruzada.

En esta coyuntura surge en España un acérrimo defensor del método pacifista: el teólogo **Juan de Segovia** (el lugar de nacimiento se sitúa en los últimos años del s. XIV). Su método parte de un admirable supuesto de tolerancia y comprensión, sorprendente por su modernidad.

Tenía por lema "**Per viam pacis et doctrinae**" (por el camino de la paz y del conocimiento) considerado el mayor esfuerzo de los siglos medievales por tender un puente entre la Cristiandad y el Islam, caso único en la historia del Corán es su Alcorán trilingüe, en el cual el romance castellano servía de vínculo entre las lenguas árabe y latina.

Cuando en 1492 los **Reyes Católicos** conquistan Granada concluye el periodo de la penetración musulmana, muere políticamente el Islam andaluz, aunque nos supriforme legado nisus consecuencias sociales y religiosas y se cierra nuestra compleja Edad Media en la que Al-Andalus, parte integrante de la civilización árabe clásica y a la vez foco original de la misma, fue sin duda uno de los agentes más decisivos en el renacer de la cultura cristiana de Occidente europeo y el verdadero puente de unión que propició un fecundo contacto entre el Islam y la Cristiandad, no obstante sus etapas de lucha y confrontación.

Después de la conquista de Granada en las Capitulaciones, a cambio de la entrega de ciudades se garantizaba a los musulmanes el libre ejercicio de su religión, conservar su lengua, sus vestidos y costumbres. Lo pactado se cumplió más ó menos, ya que el objetivo de las Reyes Católicos no era lograr solo la unidad nacional, sino también la unidad de la fe. Los musulmanes forzados a la conversión reciben el nombre de moriscos.

Si bien los reyes actuaron con cautela, ante la proximidad de los musulmanes del norte de África y la presencia de los turcos en el Mediterráneo durante el siglo XVI, las posibles relaciones de los

moriscos con enemigos exteriores empeoraron sus condiciones de vida, lo que les llevó a la rebelión de las Alpujarras y el **rey Felipe III** (1578-1621) decretó su definitiva expulsión entre 1609-1613<sup>2</sup>.

Surge entonces la literatura aljamiada, último vestigio de las letras árabes. Una literatura muy abundante en España. Los temas son jurídicos y religiosos. La literatura polémica encuentra en la España del s. XVI un terreno privilegiado. Teólogos y escritores hacen el papel de apologistas para lanzarse en diatribas polémicas. Unos y otros adoptan un tono vindicativo y niegan al adversario. Se echa en cara a los cristianos los malos tratos dados a los musulmanes y se expresa así :

Cuerbo maldito español  
pestífero cancerbero  
qu'estàs con las tres cabezas  
a la puerta del infierno.

Los temas candentes son la Trinidad, opuesta a la Unidad de Dios en el islam (tawhidd) y el de la Divinidad de Jesús. Se dirige a los cristianos en los siguientes términos:

Bosotros , que siendo un Dios  
Una esenzia, y un prezeto,  
lo dividis en tres dioses.  
Y quereis que sea misterio  
Abrid vosotros los ojos  
mirad que los teneis ziegos.

Una vez fuera de España se celebra el poder rezar a un solo Dios:

Ynmenso Dios que nos abéys librado  
De la erética ley de los cristianos  
Y a la divina ley encaminado  
De vuestros atributos soberanos,  
onfesamos, Señor, lo que os es dado  
Ques la Unidad que niegan los paganos.

2. Resumen de la conferencia pronunciada por Dario Cabanelas en las Jornadas "Franciscanos entre musulmanes" en Granada del 6 al 12 de Julio de 1.986.

LH n.300

3. Emilio Galindo Aguilar. Nombres de lugares españoles de origen árabe. Encuentro islamo- cristiano", n.11.Madrid, 199

4. Stefano Allievi. ¿El Islam en Europa se hace europeo? Webislam 13/04/2010 7:15 Afkar/Ideas.

A comienzos del s. XVIII resurgen en Europa los estudios orientales y se renuevan los estudios árabes en España. **Carlos III** (1716-1788) trae a España a **Miguel Casiri**, sacerdote maronita libanés para que haga conocer los manuscritos árabes de El Escorial. En el s. XIX se consolida el arabismo científico y erudito, y en el s. XX se amplía el ámbito de estudios árabes e islámicos.

Lo islámico forma parte de nuestra historia, de la profunda y rica simbiosis cultural son testigos indiscutibles esas miles de palabras que nos regaló la lengua árabe.

Remendando con hondo cariño el bíblico gesto del primer hombre cuando ponía nombre a la creación llenaron nuestra geografía de alciras y albuferas, de alcántaras y atalayas, de alcázares y albercas, de ramblas y alájares, interminable lista de topónimos árabes hablan de nuestras cercanías<sup>3</sup>.

Desde España se hicieron en la Alta Edad Media las primeras traducciones del árabe al latín, que dotaron a Occidente de un cuerpo científico y filosófico de valor incalculable. El conocimiento más exacto de lo que fue la historia de Al-Andalus está por descubrir.

El islam tuvo pasado, tiene presente y tendrá futuro. Y seguimos con este resplandeciente hilo de oro que sigue atravesando nuestros días .

## 2/

### Los musulmanes en la actualidad

No es un hecho nuevo sino que tiene ya una duración de 40 años. Las comunidades musulmanas no están constituidas solo por extranjeros son también muchas las personas que han adquirido la nacionalidad del país de residencia.

Fueron inmigrantes y ciudadanos extranjeros; luego se convirtieron, al menos en parte, y dependiendo del país de destino, en ciudadanos. Fueron individuos; luego familias y comunidades religiosas. Eran "pocos" y luego "muchos". Estuvieron "fuera" y ahora están "dentro". Eran "ellos" y ahora son parte de "nosotros".

Si en el pasado se hablaba de Islam y Occidente, ahora, sólo cabe hablar de Islam en Occidente, y en un futuro, a través de las segundas y terceras generaciones de inmigrantes, podremos hablar de un Islam de España, o de un islam español, como veremos más adelante.

El islam ya no es un fenómeno transitorio cuya presencia sólo es temporal y al que se le puede mandar eventualmente de vuelta a "casa". Hoy, de hecho, en Europa occidental viven al menos 18 millones de personas que pueden considerarse "culturalmente" musulmanas. Esta presencia debe considerarse desde el punto de vista de Europa, la nueva población europea musulmana y, desde el punto de vista del islam, la parte europea de la umma (comunidad). Si las poblaciones musulmanas viven en Europa también aquí vive el islam como parte del **Escenario Europeo Religioso**<sup>4</sup>.

## 3/

### Características del islam

Una característica del Islam en nuestro país es su complejidad, acompañada de la variedad de ámbitos geográficos, culturales e ideológicos de los diferentes países de origen: del Golfo al Océano hay musulmanes extendidos por nuestros paisajes rurales y urbanos.

Es un islam autoorganizado, no dependiente y con vínculos comunitarios basados sobre un principio de solidaridad débilmente estructurado.

El rasgo principal que le define es su heterogeneidad, si bien es cierto que lo que podríamos denominar el Islam inmigrado es la presencia mayoritaria y más importante

Es un Islam tradicional, humilde y profundamente vivencial, más vinculado a un proceso de transmisión de una tradición religiosa etnocultural que a una reformulación contextual de la doctrina islámica.

Es un islam de oratorios y no de mezquitas y minaretes, si exceptuamos unas cuantas que se extienden por la geografía española. Es un Islam construido sobre cemento y no sobre mármoles, un islam de locales y garajes convertidos en espacios y no en edificios de nueva planta, de proximidad comunitaria, se implanta de una manera discreta, apenas identificada socialmente.

En la España actual se ha ido construyendo un espacio no solo mediante la sustitución de la confesionalidad tradicional sino también incorporando nuevos actores entre los que destacan las organizaciones representativas de las comunidades islámicas.

Uno de los aspectos más originales ha sido considerarlas como sujetos colectivo y plural que ha ido buscando formulas de convergencia interna y de relación con el Estado. Sin apostar todavía por una explícita identificación política en este proceso han ido adquiriendo perfiles sociopolíticos de comunidad alternativa e instrumentos operativos de grupos de presión.

Entre los años 2005 y 2007 se han creado cinco nuevas federaciones de musulmanes en el Estado Español: **la Federación Islámica de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares, la Federación Musulmana de España, el Consell Islàmic de Catalunya, la Federación Islámica de Murcia, el Consejo Islámico Superior de la Comunidad Valenciana y la Federación de Comunidades Musulmanas de Castilla-La Mancha (Fecom)**, lo que confirma el interés de abrir el debate sobre la representación del Islam en España.

El rasgo principal que le define es su heterogeneidad, si bien es cierto que lo que podríamos denominar el Islam inmigrado es la presencia mayoritaria y más importante. El futuro del Islam en el siglo XXI no está determinado de manera

unívoca, sino abierto a diversos modelos. También en el Islam existe el pluralismo de pensamiento y acción. Esta religión se plasma en rostros regionales y culturales sumamente diversos y hasta qué punto tienen lugar de manera simultánea diferentes desarrollos.

Como hemos visto, una de las características del Islam en España es la diversidad. Con frecuencia hablamos del Islam como si fuera un bloque monolítico, cuando **hay mil y un islam**, como las famosas noches.

Uno es el Islam de los orígenes, otro el de nuestros días, otro el Islam de la inmigración, el Islam de los conversos, el Islam en Ceuta y Melilla. El rasgo principal que le define es su heterogeneidad, si bien es cierto que lo que podríamos denominar el Islam inmigrado es la presencia mayoritaria y más importante.

El asentamiento estable de comunidades musulmanas, de ciudadanos/as que se expresan en términos de identidad es, a veces, motivo de fricción y de reticencia. La identidad marcada y visible del Islam crea sospecha en algunos sectores de nuestra sociedad que hasta ahora discurría en términos de homogeneidad y asimilación.

## 4/

**¿Cómo favorecer una verdadera integración?:  
¿integrados o interrogados?**

Hoy aplicarles la expresión nuevos mudéjares (término aplicado a los musulmanes que vivían en territorio cristiano) a los musulmanes que viven entre nosotros es inexacta y exagerada, aunque la sospecha como nuevo elemento de categorización social persiste.

5. M<sup>a</sup> de los Angeles Corpas Aguirre. Las comunidades islámicas en la España actual (1960-2008). Génesis e institucionalización de una minoría de referencia. Ed. UNED (Madrid 2010), pág 19.

LH n.300

6. Alfonso Carmona.  
Los nuevos mudéjares:  
la sharia y los  
musulmanes en  
sociedades  
no-islámicas  
"Comunidades  
islámicas en Europa".  
Ed Trotta. (1995)  
pág 49-59

La figura de determinados inmigrantes es estigmatizada en base a dos principios: aquel que le atribuye ser portador de todas aquellas amenazas que están presentes en su sociedad de origen (violencia, intolerancia y fanatismo religioso). Vivimos en una sociedad que se define laica y aconfesional y a diferencia de aquellos mudéjares, esos grupos de personas no necesitan una concesión especial, ni sellar un pacto para practicar su religión.

La existencia entre nosotros de personas que practican una religión distinta ha necesitado no solo vencer obstáculos legales (la promulgación de la ley de libertad religiosa), sino que ha precisado un cambio de actitud y de mentalidad. Al igual que aquellas comunidades de mudéjares, éstos nuevos colectivos de musulmanes viven bajo sospecha, despiertan recelo y crean intranquilidad<sup>6</sup>.

Lo paradójico es que este mismo proceso de criminalización se vuelve contra aquellos que la generan, puesto que éste provoca aún más inseguridad y violencia. La sociedad ante estas imágenes negativas de la presencia inmigrante, se muestra reacia, no sólo a favorecer el proceso de incorporación de estos colectivos, sino siquiera a compartir su espacio social con ellos. Las tendencias más extendidas del islam en la actualidad son:

1. La línea del grupo **atabligh** (predicación) los primeros, que se han instalado en España y han tomado la iniciativa de comprar oratorios, la mayoría pakistanés y marroquíes.
2. La línea **salafista**, volver atrás, a las antiguas tradiciones, en el discurso dicen que no es buen musulmán el que vive en occidente, sino es solo por la predicación y hacer prosélitos para el Islam. Están extendidos por toda Europa, sobre todo en Bélgica y Holanda.
3. La línea de la doctrina marroquí **maliquita**, a quien pertenece la mayoría de los Imanes de nuestras mezquitas con un mínima formación religiosa, han memorizado el Corán y conocen la historia del profeta **Ibn Achir** (libro muy sencillo de introducción a la historia del profeta y del Islam).

4. La línea moderna formada por gente joven Los **forjadores de la vida** que copian el título del programa del egipcio **Amr Khaled**, muy moderna y su discurso dirigido a los jóvenes musulmanes que viven en sociedades no musulmanas, discurso moderado. Ahora este movimiento es internacional: Inglaterra, Francia, Bélgica, España, Marruecos. Los salafíes están en contra de este discurso.

Debido al nivel educativo bajo de la gran mayoría de la población marroquí no se puede hablar de una corriente del Islam coherente y bien estructurado. Entre 2003 y 2007, la comunidad musulmana en España pasó de tener 525.000 miembros a 1.145.424

Hay un millón de musulmanes en España. Cuatro de cada cinco proceden de Marruecos. Entre ellos hay 50.000 conversos. Una segunda generación formada por 200.000 niños y adolescentes que nacieron en el lado europeo del Estrecho. Rezan en casi 700 mezquitas u oratorios. No se ajustan ni al modelo asimilacionista francés ni al multiculturalismo británico.

Quieren integrarse pero sin perder sus raíces. La gran pregunta es: ¿se está construyendo a un Islam español, tolerante y respetuoso con las leyes, engarzado con los valores culturales y sociales del país que les acoge?

Recalentada en el miedo y en la amalgama de la religión, terrorismo y política que exporta Al-Qaeda, la islamofobia avanza en toda Europa, mientras en España de la mano de la inmigración, fundamentalmente marroquí, el Islam multiplica sus adeptos y sus espacios de culto.

A las 450 mezquitas u oratorios que funcionan de forma legal hay que añadir medio centenar en tramitación de permisos y no menos de 200 que funcionan de forma ilegal, descontadas las **once grandes mezquitas**, el resto son por lo general, oratorios, pobremente habilitados garajes, pisos y bajos comerciales.

Sin tiempo para la integración social de una inmigración masiva asentada en pocos años, surge ya

en Cataluña y Madrid una segunda generación de inmigrantes españoles compuesta por 200.000 niños y adolescentes.

Son los jóvenes que, a la vuelta de unos años, van a interpelarnos -han empezado a hacerlo ya sobre nuestro modelo de integración y sobre la gestión española del Islam.

Vista la experiencia de otros países, estos jóvenes no tendrán complejo en reclamar sus derechos, no van a aceptar cortapisas en sus prácticas religiosas o en la expresión de su doble identidad.

Exigirán una convivencia natural, igualdad de trato e idénticas oportunidades y si se siente discriminada tenderá a refugiarse en su identidad de origen y a despejarse afectivamente del significado de España.

Este es pues un momento clave para la sociedad española en la medida que estos jóvenes representan tanto una oportunidad de una integración enriquecedora como el riesgo de un foco conflictivo persistente, larvado en la marginación social<sup>7</sup>.

#### 4/1

### ¿Con qué esquemas mentales equiparnos a la hora de acercarnos al otro?

La dificultad de Occidente para entender el Islam viene del hecho de negarle a **Mahoma** su experiencia, motor de toda su vida y de su obra; negamos su encargo profético y entonces tenemos que buscar otros motivos que serán generalmente negativos... De ahí el desprecio y las calumnias que hemos amontonado. Y también indicar el camino que tenemos que desandar, el que señalaba el **cardenal Tarancón** en el segundo Congreso Islamo-Cristiano de Córdoba:

“¿Cómo se puede apreciar al Islam y a los musulmanes sin apreciar a su profeta y los valores que ha promovido la vida de

éstos?, ¿Cómo vamos a apreciar a estas personas, si a su fundador y a la religión creada por él la cargamos de tantos prejuicios?”<sup>8</sup>.

Si rechazamos el encuentro y el diálogo con los musulmanes. ¿No es en parte porque nuestra pertenencia al Cristianismo es en definitiva demasiado ideológica?. Esto nos conduce a la cerrazón y a la rigidez.

Es importante experimentar hasta qué punto la dimensión espiritual, sin sacarnos de la vida cotidiana, puede convertirse en un verdadero terreno de encuentro entre nosotros, cristianos y los musulmanes.

Nos permite ponernos en movimiento unos hacia otros y estar así en verdad “**juntos ante Dios**” y por tanto juntos también para construir la sociedad y defender al hombre, al ser humano”<sup>9</sup>.

El contacto personal y la amistad verdadera y sincera son una gran puerta que abre y adentra en el descubrimiento de la otra religión y leemos a través de sus líneas que el conocimiento teórico, por importante e ineludible que sea, no deja de ser defectuoso, si falta todo lo anterior.

Estas experiencias pasan de ser convicciones teóricas a realidades vividas. Si no hay experiencias no hay transformación. Por eso es importante redescubrir el Islam a partir del conocimiento y de lo que sus gentes nos revelan.

Quienes van a vivir juntos deben aprender a respetarse y asumir y valorar en positivo las diferencias como espejo de la diversidad y la pluralidad de nuestra sociedad.

La solución no está en separar, sino en impulsar nuestras capacidades intelectuales, nuestros afectos y sentimientos para asumir relaciones interpersonales gratificantes. Creer en la fuerza de cambio que trae la empatía y aquí situar el diálogo de la vida .

7. M<sup>a</sup> de los Angeles Corpas Aguirre. Las comunidades islámicas en la España actual (1960-2008). Génesis e institucionalización de una minoría de referencia. Ed. UNED (Madrid 2010). pág 19.

8. Vicente Enrique y Tarancón. Aprecio positivo de Jesús y de Mahoma en el cristianismo y en el islam. "Diálogo Islamo Cristiano", n.º 61 (Mayo, 1977).

9. Christian Van Nispen tot Sevenaer. Cristianos y musulmanes, ¿Hermanos ante Dios? Ed PPC (Madrid, 2009).

LH n.300

10. Christian de Chergé.  
La esperanza  
invencible. Ed. Lumen  
(Buenos Aires, 2007).  
pág. 35 y ss

11. Pedro Francisco  
de Béchune.  
La hospitalidad  
interreligiosa en  
"diálogo islamocristiano".  
nº 203(marzo,1989)  
pás 5 y6

Nuestras vidas en contacto con personas musulmanas nos permiten percibir muchos valores humanos y religiosos que para el observador exterior permanecen ocultos.

Muchos hemos visto la película "De dioses y hombres"... El prior **Christian de Chergé** escribe:

"¿Y si la diferencia cobrara sentido en la revelación que Dios hace de lo que Él es? Nada nos impediría recibirla como la fe misma, es decir como un don de Dios. ¿Les damos a las diferencias el sentido de comunión?"

y sigue diciendo:

"La diferencia toma forma familiar en el diálogo de la vida. Cobra un rostro amigo que tiene rasgos divinos. Inspira respeto por los caminos de Dios y por el corazón del hombre sencillo y de buena fe, toma cuerpo con la vida y se integra en las relaciones mutuas"<sup>10</sup>.

Creo que tendríamos que profundizar en estas palabras, yo, por mi parte os animo a descubrir esta invitación que exhala un potente aroma de Evangelio.

El pórtico de la hospitalidad es ser acogido uno mismo. La condición para acoger es haber pasado por la experiencia de la indigencia, del riesgo. Si uno está en línea de superioridad podrá dar pero no podrá recibir. Hay que aceptar la hospitalidad como invitación recíproca. Hay que lanzarse a los caminos del mundo.

No se entra de cualquier manera en la práctica de la hospitalidad. Para captar su meollo uno tiene que haber conocido la necesidad de ser acogido. Cuando uno ha sido el beneficiario de una hospitalidad inmerecida experimenta un cambio de situación y puede penetrar en el misterio de la hospitalidad.

Este descubrimiento ha sido decisivo para grandes personalidades del encuentro de las culturas y religiones, **Louis Massignon** (islamólogo francés) se convirtió a la fe cristiana en 1907 después de una experiencia de acogida dentro de una familia musulmana de Bagdad que le reveló su propia situación ante Dios:

"El extranjero que me ha acogido tal cual soy ha trastornado todos mis reflejos adquiridos, todas mis precauciones, y mi respeto humano. Gracias a ese derrumbamiento de valores he trastocado mi tranquilidad relativa de poseedor, en miseria de pobreza".

**Charles de Foucauld** tuvo que pasar por una situación de indigencia había ido al Sahara para ayudar a los nómadas con su generosidad, sus servicios y su oración. Pero en 1908 conoció una crisis profunda, enfermo y solo, vio venir en su ayuda a los tuaregs para curarle y alimentarle con sus propios víveres,

"los que no reconocían al Cristo que él predicaba se apresuraban a servirle en él, el pobre y el extranjero" (Mt.25,37).

También traemos los recuerdos de Henri le Saux en los poblados de Tamil Nadu en la India, la vida de Serge de Bearecueil en Kabul y tantos otros que han podido penetrar en otras religiones porque habían sido invitados a compartir el pan y la sal entre los pobres del país. Todas las religiones han inscrito el precepto de la hospitalidad en el centro de sus exigencias<sup>11</sup>. El dar y recibir nos humaniza a todos.

## 4/2

### Las cosas pueden cambiar. Hay mimbres

Ese hilo de oro ininterrumpido con el que empezamos está atravesando hoy también nuestra historia y no se romperá porque los que estamos

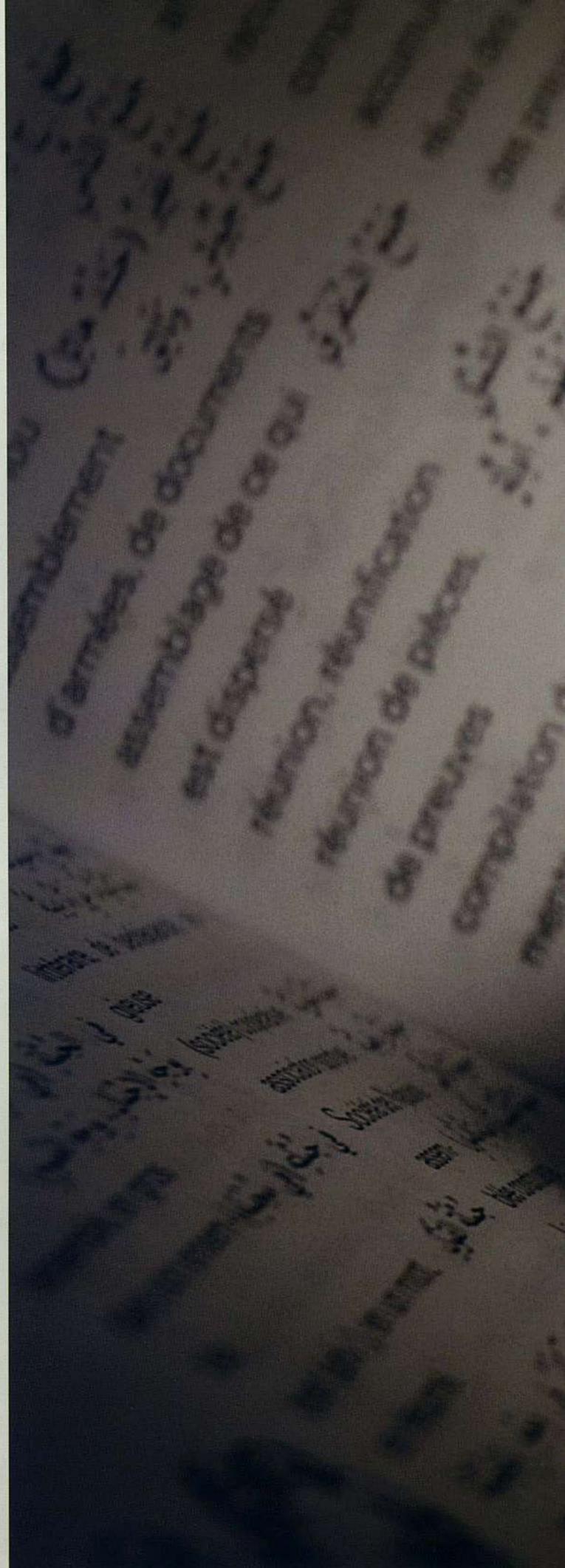
aquí soñamos con una humanidad al fin reconciliada. Creo que somos esos hombres y mujeres de los que dice **Dostoievski**:

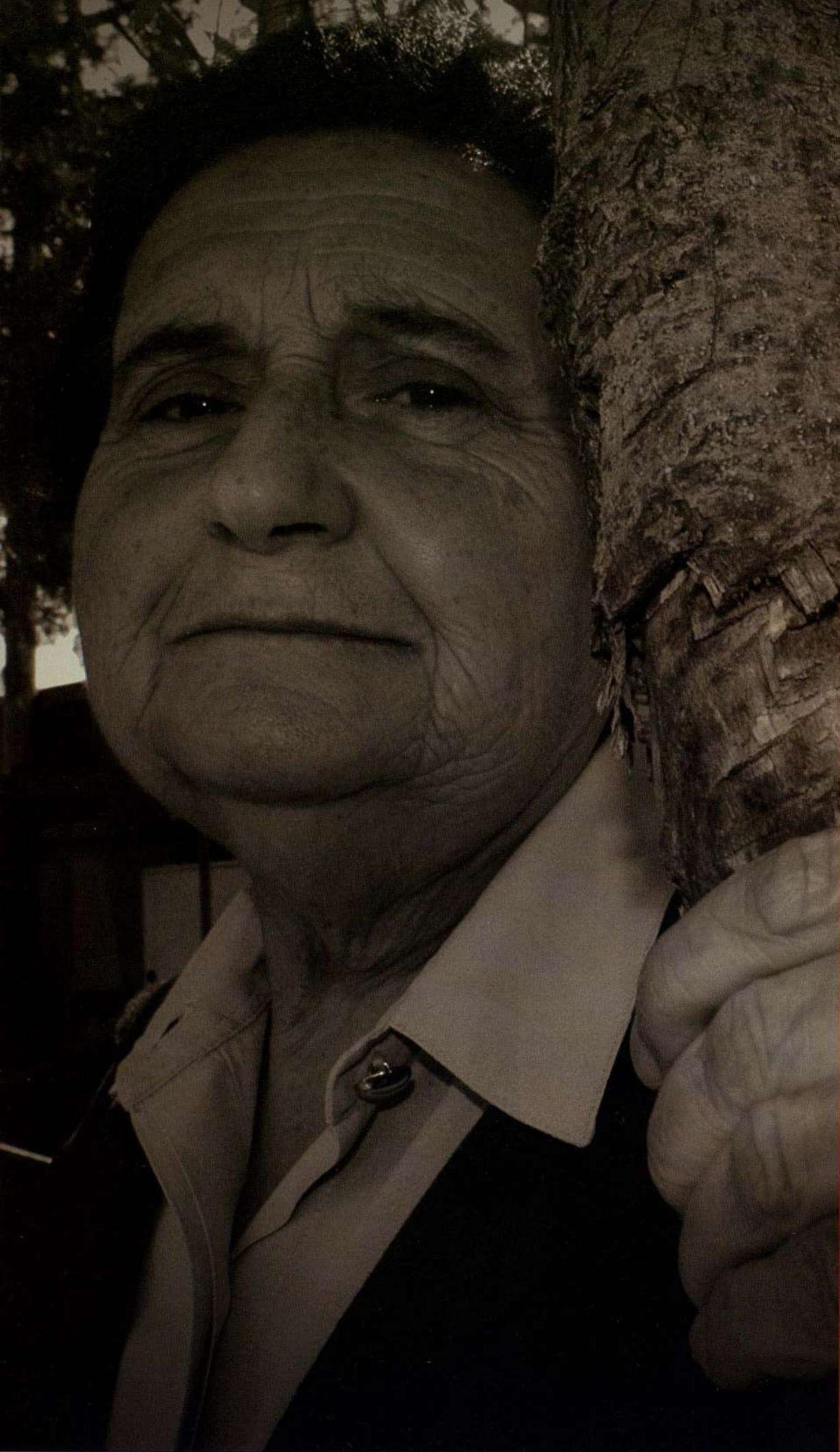
“Los hombres del subsuelo orientan la historia más de lo que creemos”

porque en definitiva creemos que el hilo nunca se rompió, ni se romperá porque es Dios mismo quien camina y nos acompaña llevando la historia a su plenitud .

Y termino con este testimonio de una comunidad musulmana. La comunidad trapense de Tibhirine tenía mucha relación con la cofradía alawiya fundada en 1911 por el seij **Sidi Ahmed el Alawi** en Mostaganem (Argelia) a la invitación de la comunidad monástica para rezar juntos el día de Navidad, mandaron el siguiente mensaje.

“Nuestras religiones no deben oponerse, sino que cada una de ellas es una perla magnífica, ligada a otras perlas magníficas por el hilo divino... todas aparentemente diferentes, pero cada una contribuye a resaltar el brillo incomparable del collar que Dios ha dado a la humanidad”.





# 02/Las migraciones como encuentro y acercamiento entre personas, culturas y religiones

En el siguiente artículo, Teresa Losada expone el escenario de las migraciones como un aporte sustancial a la recreación del concepto de solidaridad. Solo en el encuentro con personas se produce la transformación.

Hablar de ciudadanía es abordar la cuestión de la participación social como deber y como derecho, no existen ciudadanos sin derechos y sin deberes cívicos. Se impone la cultura de la comunión, basada en la paz, justicia, dialogo y libertad, en resumen, una civilización digna de la persona humana.

LH n.300

Crecen la economía, las migraciones, la seguridad, pero todo se difumina; es la modernidad líquida. Entre las consecuencias, señala que **“se ha evaporado la solidaridad entre los ciudadanos”**.

Lo local se disuelve en lo global.

“Allá donde vayas, a Nueva Delhío a México, todo es igual: Ikea, McDonalds, tiendas de chinos, suburbios de miseria”<sup>1</sup>.

La inmigración ha sido siempre una condición inherente a la especie humana. Hoy, sin embargo presenta una realidad histórica nueva.

Según las previsiones del Fondo de Población de las Naciones Unidas en un futuro no lejano veremos un cambio muy significativo en la demografía mundial ya que el crecimiento que hemos conocido se desacelerará rápidamente y la distribución de las poblaciones quedará alterado de manera significativa.

En este escenario previsto por las Naciones Unidas se podrían producir ciertas complementariedades ya que las regiones que se encuentran en proceso de decrecimiento y de envejecimiento podrían beneficiarse de otras regiones más jóvenes .

Organismos internacionales cifran en 175-190 millones el número de inmigrantes internacionales. Las migraciones que se prevén para el año 2050 rondan los 250 millones de personas inmigradas.

La procedencia de las migraciones interiores fluctuó en cero entre 1975 y 1995. Y en el último cuarto de siglo el elemento renovador es la procedencia de la inmigración. En diez años, el número de extranjeros, ha pasado de 542.314 (1,37% de población total en 2006) a 4.144.166. En los siete últimos años se ha dado una media de crecimiento de aproximadamente 500.000 emigrantes por año.

Frente a un mundo de **“cambios vertiginosos y de difuminación de las singularidades”**, hay que resucitar el *genius loci* (en latín, espíritu o genio del lugar).

Todos los países son hoy lugar de origen, tránsito o destino de migrantes. Pero hay que advertir que entre 1750 y 1950 unos 70 millones de personas abandonaron Europa en busca de una vida mejor. Hoy los manantiales de la emigración internacional son Asia, América Latina y África. África eminentemente es un país de emigración. Este fenómeno y no **“problema”** ha cogido desprevenida a buena parte de la población española.

Hay que echar fuera este miedo de tanta gente que echa la culpa a los inmigrantes y que su verdadero rostro es la dificultad de afrontar las transformaciones actuales.<sup>2</sup>

Las migraciones actuales nos trasladan a una tierra donde se sufren los golpes más fuertes de la opresión, del desarraigo, de la falta de dignidad y al mismo tiempo en donde se encuentran las fuerzas más sorprendentes de la vida porque no dudemos que las migraciones están haciendo un aporte sustancial a la recreación del concepto de solidaridad. Solo en el encuentro con personas se produce la transformación.

La diferencia es un hecho. La igualdad es un derecho. Por eso la desigualdad es la violación de la igual dignidad que todos los humanos tenemos por el hecho de ser coincidentes en lo que a todos nos iguala: todos somos humanos.

En contacto con ellos sabemos que hay múltiples cantos, comidas variadas, sensibilidades diferentes y modos de ver la vida. La convivencia hace estrechar definitivamente la estrechez de miras y el

1. Enrique Gil Calvo. Noticias de Navarra. 26/3/2007.

2. Alain Touraine. Inmigración: ¿dónde está el peligro? "El País" 24 de febrero de 2007.

## Las migraciones están haciendo un aporte sustancial a la recreación del concepto de solidaridad

3. Comunicado de los Obispos de la Comisión de Migraciones en el día de las Migraciones "Vida Nueva".  
14 de enero de 2007.

egoísmo doméstico para abrirse a un espacio humano en donde habitar junto con los otros que ya son nuestros, nosotros definitivamente. Eso es lo que anhelamos ser con los demás, algo más que islas, tender puentes entre las diferentes sensibilidades, condiciones, hábitos, ideologías y religiones, porque lo que en verdad nos une no es otra cosa que el afecto y el reconocimiento.

El proceso migratorio exige hoy transitar otras rutas para convertir este presente en el germen de otra historia. Avanzando en la convivencia nos daremos cuenta que somos como los icebergs que tienen tres cuartas partes de su densidad vital debajo del agua. Hay mucho que descubrir, abrir otros ojos para ver lo que no se ve y otros oídos para escuchar otras melodías.

En las sociedades democráticas las migraciones plantean otro reto: cómo integrar a los inmigrantes como ciudadanos de pleno derecho. Hablar de ciudadanía es abordar la cuestión de la participación social como deber y derecho. No existen ciudadanos sin deberes y sin derechos cívicos. Sería bueno grabar en nuestras memorias lo que dijo el escritor suizo Max Frisch, allá por los años 60 del pasado siglo, cuando se creaban programas europeos para los trabajadores huéspedes: "Nosotros queríamos trabajadores, pero nos mandaron personas". No olvidemos que la dignidad y el respeto están por encima de todo. Nos vendría muy bien releer algún versículo de los capítulos 2 y 25 del evangelio de Mateo<sup>3</sup>.

### 1/

## ¿Integración, ciudadanía, consenso?

Hablar de ciudadanía es abordar la cuestión de la participación social como deber y como derecho, no existen ciudadanos sin derechos y sin debe-

res cívicos. Estos términos ponen en cuestión los resultados a los que nos han llevado la práctica de procesos de asimilación, segregación, integración y tolerancia multicultural de enclaves étnicos en Estados Unidos, Alemania, Francia e Inglaterra. En algunos países europeos, como Holanda, cuyo planteamiento era multiculturalista también ha fracasado. Como ejemplo tenemos lo sucedido en Francia hace unos meses como el estremeceador grito de aquellos a los que les fue negado la oportunidad de ser alguien y quemando coches en sus barrios y en las periferias emerge en escena la rebeldía de la palabra incumplida con el símbolo de la palabra incendiaria.

La integración no debe ser pensada de forma definitiva, inalterable y con respuestas predeterminadas a las múltiples situaciones cambiantes de la sociedad de hoy porque según dice **Amin Maalouf**:

"La sociedad no es una página ya escrita en la que las leyes, tradiciones, costumbres y valores culturales ya están prefijados de antemano, de modo que no cabe otra posibilidad que adaptarse a ellas. Tampoco es una página en blanco en la que todo esté por escribir. Más bien es una página que se está escribiendo y en la que todos, inmigrantes y autóctonos, dejan sus señas de identidad".

"En adelante ya nada será igual: costumbres y tradiciones, lengua y religión, valores y comportamientos, en una palabra, la cultura se verá contrastada con otras formas de vida como expresiones de otras tantas culturas que reclaman espacios o ámbitos de manifestación. Lo uniforme y homogéneo ha dado paso a lo complejo, plural y mestizo. Ante estos cambios se hace más que nunca imprescindible "aprender a existir", no ya sólo "aprender a convivir" para permanecer en pie".

LH n.300

El futuro se encamina hacia una sociedad integrada en la que todas las personas gocen de los mismos derechos y deberes, sea cual sea el lugar de nacimiento, etnia, cultura o religión, es decir, una ciudadanía diferenciada e intercultural.

Sin integración de todos no hay ciudadanía.

“Y la integración de todos ha de hacerse no en “nuestra” sociedad y en “nuestra” cultura, sino en una sociedad distinta que está por construirse, que se va a enriquecer con las aportaciones de otras culturas y van a evitar el estancamiento y el colapso de la cultura dominante de la sociedad de acogida; de lo contrario, ya no hablaríamos de integración, sino de asimilación larvada de todas las formas culturales en la cultura dominante de la sociedad receptora”<sup>4</sup>.

¿Hacia dónde se encamina este futuro y en que bases ha de apoyarse? Sin duda que tendremos que conocernos, que se nos pedirá valorar las otras formas culturales, pero no creamos que esto nos llevará a la convivencia, todo esto es necesario, pero no basta para la aceptación de las diferencias, tenemos muy reciente en nuestra historia que los mayores crímenes de la humanidad se hicieron en una sociedad ilustrada y que las ideas se desploman cuando los intereses propios se van amenazados.

La acogida del diferente, la hospitalidad que le brindemos al extranjero es el camino sine qua non llegaremos a la ciudadanía y esta acogida sobrepasa la esencia de la diferencia.

Interesarnos por sus vidas, por su historia es el primer paso para su dignificación. Solo si los tratamos como personas podemos hablar de sociedad solidaria ya que en cuanto el otro es objeto de nuestra experiencia, ya no nos resulta ni extraño, ni ajeno, sino uno de los nuestros, uno con nosotros.

La cuestión estriba en que la única alternativa es que el otro forma parte de mí haciendo un

tándem en el que la aproximación y cercanía a él será aproximación y cercanía a mí.

Veamos el encuentro de Jesús con los extranjeros.<sup>5</sup>. Encuentro de Jesús con los extranjeros. ¿Le cambió algo a Jesús la mirada en contacto con los extranjeros?

### 1/1

#### El Centurión.

Jesús se admira de la fe del centurión pagano:

“En Israel no he encontrado en nadie una fe tan grande” (Mt 8, 5-13).

### 1/2

#### El leproso agradecido.

El único de los diez leproso curados que volvió a dar gracias a Jesús es un samaritano (Lc 17, 15-16):

“¿No ha habido quien volviera a dar gloria a Dios sino este extranjero?”.

### 1/3

#### El exorcista.

Los discípulos quieren impedir a uno que “no es de los nuestros” expulsar demonios “en nombre de Jesús” (Mc 9, 38-39).

“No se lo impidáis...Pues el que no está contra nosotros, está con nosotros”.

4. Pedro Ortega Ruiz, José Manuel Touriñán López y Juan Escámez Sánchez La educación para la ciudadanía, interculturalidad y convivencia en las sociedades abiertas y pluralistas . [www.ateiamerica.com/doc/EduCiudInterConvSocAbAtei06.doc](http://www.ateiamerica.com/doc/EduCiudInterConvSocAbAtei06.doc).

5. Javier de las Torre. La ética mundial desde el diálogo interreligioso Conferencia CONFER. 7/05/2005.

6. Joaquín García Roca. Las migraciones: memoria, comunión y profecía "Vida Nueva". 26/11/2005.

El exorcista extranjero tiene la fe que les falta a los discípulos (**Mc 9, 28-29**) Los discípulos se sorprenden que **"no vaya con ellos"** (**Mc 9, 38**) y tratan de impedirle que cure. Pero el reino de Dios por el que Jesús vive puede ser manifestado fuera y dentro de su comunidad.

## 1/4

### El juicio final.

Toda obra de misericordia, toda obra corriente de misericordia en servicio de los más pequeños es lo que nos une a Cristo y nos da la salvación. No es la fe excelsa vacía, no son los grandes pensamientos, no basta la queja, el sentimiento, sino lo realmente hecho a los más pequeños. Allí Dios y el hombre están juntos.

**"¿Cuándo llegaste como extranjero?"**. Por eso **"fui extranjero y me recogisteis"** cuando lo hicisteis con uno de esos extranjeros, mis hermanos.

**"Jesús cuanto más va sintiendo pertenecer al Padre y proceder de Él, más se va sintiendo Hermano de todos"**.

¿Qué papel desempeñará la VR para convertir en liberación el desplazamiento de 191 millones de personas?<sup>6</sup>

El cristianismo como portador de memoria, comunión y profecía debe de hacer un aporte sustancial a la construcción de la nueva residencia mental y cordial ante las migraciones; colabora en la creación de una comunidad planetaria, interdependiente y solidaria amasada en la convivencia diaria, en el encuentro intercultural y en la justicia.

El potencial de la memoria está ahí para construir una nueva sensibilidad ante el hecho migratorio.

La Biblia se nos muestra a lo largo de su historia como un pueblo de emigrantes, extranjero en tierra extranjera, que conoce la emigración, el andar

errante, el exilio. Al sedentario se le confronta con la acogida al extranjero y es a través de esta historia en donde se manifiesta la Revelación, el sentido de la hospitalidad y la universalidad de la fraternidad humana. No puede pasarnos desapercibida el pasaje de **Hebreos, 13, 2:**

**"No olvidéis la hospitalidad gracias a ella, algunos, sin saberlo, hospedaron ángeles"**.

La hospitalidad es signo de humanidad. El dispuesto a la hospitalidad es de algún modo el que se siente peregrino. Para el que está acomodado el **"otro"** se convierte en hostil y adversario.

Todos somos caminantes, peregrinos, con posibilidad de escenificar en la realidad del mundo de hoy un nuevo **"Mambré"**.

La experiencia de ser acogido es. El encuentro tiene que empezar dentro de uno mismo con la creación de espacios libres para la hospitalidad.

El Buen samaritano no dispone de posesiones para compartir con el huésped. La suya es una hospitalidad arraigada en el ser, un ser abierto que se transforma en don.

Sólo el hombre que previamente se ha visto acogido por otro es capaz de realizar la acogida.

Al sentirse acogido por Dios, esta acogida que experimenta en la profundidad de su ser, se convierte en motor de acogida al otro.

Al recordar que fuimos extranjeros se emiten señales sobre el origen de los humano y se develan posibilidades ocultas en nuestra condición trashumante, desde las memorias silenciadas recibimos provocaciones para salir adelante y se muestran las inercias colectivas que impiden humanizar las migraciones.

En la Biblia recordar es cuidar de alguien, tenerle en cuenta.

LH n.300

2/

## La estructura del viaje migratorio

La tradición de Israel convirtió la emigración en la gran metáfora de su historia: salir-de, andar-hacia, entrar en se convirtió en arquitectura de la aventura humana y estructura simbólica de la existencia. La época moderna convirtió la metáfora en tragedia.

El proceso migratorio integra la salida del emigrante de su país, con sus motivos a cuestas; el viaje que nunca resulta una aventura turística; la llegada a un país que no siempre resulta acogedor.

Por la comunión el rostro de Dios es compañía para los desplazados, que se despliega en acogida y en relaciones de ayuda, se sustancia en relatos de solidaridad.

El potencial de la comunión. Las sociedades se han construido sobre un “dentro” y un “fuera”, lo que es propio y lo que resulta extraño. A los nuestros se les atribuye la normalidad (piensa como nosotros), la confianza (es de los nuestros); a los de fuera extrañeza y desconfianza.

Por el nosotros se produce la identidad y la seguridad del grupo; “ellos”, por el contrario, representan lo ajeno y peligroso.

El cristianismo hace un aporte sustantivo a la producción de las nuevas relaciones sociales entre el “dentro” y el “fuera”. La casa común y la mesa compartida como proyecto del Reino manifiestan la máxima fraternidad y desvelan las peores exclusiones.

Al abrir las puertas de la casa y compartir la mesa, se cultiva germinalmente el proyecto de Dios para el mundo y se inauguran nuevas relaciones entre próximos y lejanos, autóctonos y extranjeros.

El problema de la identidad es saber cuál de ellas resulta decisiva en un momento concreto: ¿el color, la religión, la familia, el barrio, la ciudad, la edad, la clase social, el documento de identidad, la nación? Un día se cerró la puerta en nombre de las leyes étnicas, que se creían naturales; otro, en nombre de exigencias religiosas, que se creían divinas; otro, en nombre de las leyes económicas, que se creían científicas. Hoy se cierra en nombre de la ciudadanía para defender el bienestar de unos pocos.

La Vida Religiosa debe recobrar la identidad propia. “La identidad europea se halla en movimiento. La identidad europea avanza y cambia con el movimiento de la historia<sup>7</sup>.”

Me gusta la definición de ética del filósofo francés de origen lituano **Emmanuel Lévinas**. Para él, la ética comienza con el olvido de sí; entrar en el orden ético es situar al otro en primer plano, abrigar solicitud por el otro. La vida está hecha de movimiento y cambio.

Sólo la muerte es definitiva. Petrifica y suspende todo. Los que han querido petrificar la identidad son totalitarismos como el fascismo o actualmente el integrismo religioso.

La identidad con que soñaba Hitler era una identidad histerizada, pura, a sabiendas de que la pureza no existe.

El racismo es precisamente una identidad replegada sobre sí misma. El racismo es una identidad presa de esta noción de pureza que no admite mezcla. Eso es algo imposible. Pertenece al orden de la patología y la muerte.

La identidad europea, afortunadamente, existe. Justo es reconocerlo y alegrarse de ello. Hay que aprender a descubrir las ventajas de estas mezclas: lo que aportan, lo que mejoran. Convivir no es fácil.

Hay que aprender a vivir con los demás y aceptar que no estamos solos ni lo estaremos nunca. Para ello es menester que sean respetadas las normas y leyes que fundamentan la sociedad.

7. Tahar Ben Jelloun.  
Tonos e identidad  
europea “La Vanguardia”  
31/12/2007.

Nos invitan a tomar conciencia de un plan de Dios quebrantado y la necesidad de tender nuevo lazos, puentes y manos abiertas para recrear la fraternidad humana

8. Teresa Losada Campo. Redescubrir el Islam. Contemplando la vida, a Dios en este cruce de caminos, sentires y religiones "Vida Nueva", número 283, noviembre 2007.

Hace falta una labor pedagógica suplementaria para construir la identidad europea en movimiento, que nunca quedará petrificada como una estatua en un parque.

¿Afirmamos la vida o la negamos? Negando al inmigrante estamos perdiendo humanidad como sensibilidad, fuerza y confianza. Esta exclusión redundará en un debilitamiento tremendo de vitalidad, humanidad y futuro. Insensibles, incomunicados y autistas.

No olvidemos que la sensibilidad, la sorpresa, la generosidad, la ternura, el agradecimiento y la creatividad abren la mente y el corazón al otro.

Nos invitan a tomar conciencia de un plan de Dios quebrantado y la necesidad de tender nuevo lazos, puentes y manos abiertas para recrear la fraternidad humana.

Por la Profecía, Dios se desvela como Palabra y fuego en las migraciones, abre nuevos caminos, anuncia realidades futuras, promueve otros horizontes que se despliegan en proyectos alternativos. La Vida Religiosa tiene que escuchar el grito del inmigrante que la invita a ser portadora de profetismo y denuncia.

Nos invitan a tomar conciencia de un plan de Dios quebrantado y la necesidad de tender nuevo lazos, puentes y manos abiertas para recrear la fraternidad humana.

La casa común y la mesa compartida como proyecto del Reino manifiestan la máxima fraternidad y desvelan las peores exclusiones.

Los que han sido convertidos en recursos económicos y fuerzas productivas necesitan comunidades donde no haya cálculo egoísta ni logística mercantil, sino aceptación incondicional.

Espacio donde no tienen que demostrar nada, sino practicar el mutuo acompañamiento y puedan experimentar que la población española los necesita no solo como recurso laboral, sino porque nos necesitamos mutuamente en la civilización del amor.

### 3/

## Las migraciones como encuentro y presencia del Misterio<sup>8</sup>

El encuentro sugiere, pide, exige: compartir, salir de uno mismo, ruptura, emprender nuevos caminos, aprender del interlocutor, paciencia, ser sufriente, silencio. El verdadero encuentro es un ejercicio continuo de aprendizaje ya que nos educa en los valores de la dignidad humana. El sentido del encuentro es alumbrar humanidad para llegar a ser "imagen y semejanza de Dios".

Y todo encuentro nos destina a la socialización y a la comunión, nos hace humanidad. Sólo desde el verdadero encuentro podemos encender dimensiones de futuro escatológico ya que el verdadero encuentro está en la medida de la fe, pretende transformar en realidad lo que cree y ¿cómo no creer en las semillas que Dios pone en cada hombre, hecho a su imagen y semejanza?. Lo mejor del encuentro no es el resultado concreto, sino alumbrar niveles de fe.

¿Dónde se origina? En el corazón de cada uno, dispuesto a emprender un éxodo, una hégira, renunciando a creerse único, superior al otro... Todo se atenúa cuando se tienden puentes, se entrelazan manos, se intercambian ideas y pensamientos, cuando nos hacemos conscientes de la unidad fundamental, como pueblo entero de toda la humanidad. En una reciente conferencia en Barcelona, el **P. Lafont**, sucesor del **P. Peyriguère** decía:

"¿cuál es la intención de Dios que permiten que se reencuentren de nuevo el Islam y el cristianismo sobre esta tierra vieja de Europa? No conozco la respuesta pero estoy seguro de que

LH n.300

solo es para el bien de uno y otro,  
cada cual tiene que recibir algo del  
otro en esta confrontación pacífica”.

Yo me atrevo a decir : ¿no será recrear la gracia del encuentro?. Lo propio de la experiencia religiosa es proclamar el gozo del existir, de **“contar las maravillas que Dios hace con nosotros”**. En este encuentro con el Islam en Europa puede haber un despego de esperanza, la realidad de un **“Dios benigno y amigo de la vida”**, que nos invita a unos y otros practicar la religión como justicia, servicio y compañía, que es hora de reemprender un camino de reciprocidad, practicando la proximidad porque nada de lo que es humano nos es ajeno.

Tenemos que aportar un plus de humanismo al valor de la vida, a la pasión por lo humano, el promover incansablemente la dignidad humana. Todos somos necesarios para la recrear una casa común y una mesa compartida como proyecto del Reino. Tenemos que prestar oído y voz al grito del inmigrante que nos empuja a ser portadores de profetismo y denuncia.

Mientras sigamos señalando a la inmigración como causa de nuestros males, estamos apuntando a más tragedias y más naufragios. La inmigración no es la causa, sino la consecuencia de un sistema económico mundial radicalmente injusto. Es aquí donde debemos poner el ojo, la inteligencia y el corazón.

No podemos ser indiferentes ante tanta injusticia y ante esta nueva esclavitud del siglo XXI. Nadie protege los derechos humanos del inmigrante. Hay que exigir cambios estructurales en la política.

“El guetto inmigrante (la exclusión del diferente étnico-cultural) lo fabrican también nuestros silencios con él, nuestras huidas de él y nuestros desprecios hacia él. Su etnización la construimos nosotros mismos desde el momento en

que no nos interesa nada suyo, salvo al sentirnos molestos por alguno de sus rasgos o hipócritamente escandalizados por algunas prácticas tuyas que incluso han sido también nuestras hasta casi ayer mismo”.

La violencia con la que la sociedad europea excluye al otro (inmigrante) del espacio de su comodidad identitaria, fundamentada en textos jurídicos por los que se etiquetan a los inmigrantes en legales e ilegales, constituye una nueva forma de quitarnos de encima el peso moral de tener que responder de ellos.

9. Cf. Nota 4, o.c.

Los inmigrantes se convierten hoy en chivos expiatorios de todo tipo de problemas internos que afectan a las sociedades.

## 4/

### ¿Hasta dónde puede llegar el encuentro?

Tan importante como la meta es el punto de partida y aquí no hay itinerarios previos. Es una exigencia evangélica y por lo tanto no podemos poner fronteras ni límites. Es un proceso abierto porque participamos de un misterio insondable y nuestra fe nos reta a ir más allá de las fronteras. Quizás comencemos a ser verdaderamente cristianos cuando mientras que nosotros damos diez pasos, el otro da uno solo.

Dialogar, convivir, dar sin la certeza de esperar reciprocidad manifiesta la mayor gratitud a la que nos invita nuestra fe.

Una de las resistencias más tenaces de la opción cristiana es la suposición de que no hay reciprocidad.

## Tenemos que aportar un plus de humanismo al valor de la vida, a la pasión por lo humano, el promover incansablemente la dignidad humana

**10.** Christian de Chergé. Un recorrido espiritual y teológico por los escritos de Christian de Chergé.

En "Diálogo interreligioso monástico". "Diálogo interreligioso monástico". Ed. Ibérica. Boletín Internacional IBI, nº 20. L'Ametlla del Vallés (Barcelona, 2006).

**11.** J.M. Castillo. La religión de Jesús. Comentario "El Evangelio diario Mt. 14,13-21" pag. 320 (2009-2010).

Sin embargo la reciprocidad positiva no está en el punto de partida, sino en el término de un camino de gratuidad, pues con el amor no se comercia, no se compra ni se vende, se ofrece gratuitamente.

El encuentro es una actitud interior, una manera de ser, **"pues los diques de nuestro corazón han cedido"**<sup>10</sup>.

Sin el despojo y renuncia del éxodo no habrá primavera pascual, ni Pentecostés que nos transforme. El diálogo es un estímulo espiritual y el gran fruto del diálogo en entrar más en el misterio de Dios.

El diálogo privilegia la solidaridad y todo afán por la Vida, permite estar atento al Espíritu de Vida que hace maravillas en los diferentes sentires y sensibilidades humanas. Se habita el misterio por la conversión, se le comprende más.

Si entras en diálogo con un inmigrante musulmán y te atreves a preguntarle ¿qué sabes de Dios y de la vida?, llegarás a entrever los misterios de su cultura, religión y costumbres y podrás repetir aquello de que **"en verdad no encontré en todo Israel una fe tan grande"** porque el Espíritu que ora en cada hombre de buena voluntad no conoce ni muros de piedra ni murallas de fórmulas.

Se impone la cultura de la comunión, basada en la paz, justicia, dialogo y libertad, en resumen una civilización digna de la persona humana. Solo así haremos de nuestra Tierra un hogar común, comenzando con nuestros vecinos, con las personas que nos codeamos día a día, como dice **Casaldáliga:**

**"Humanizar la Humanidad se hace practicando la proximidad".**

Compartir la alimentación, la mesa, la fuente de la vida. Lo que a todos nos urge no es cenar cada noche, sino vivir la dicha de la **"cena que recrea y enamora"** (San Juan de la Cruz).

El gran milagro que hizo Jesús no fue multiplicar

los panes, sino hacer que la gente viviera la importancia decisiva que tiene la comensalía en la vida de los humanos, porque en la comensalía se funde la carnalidad y la alteridad, y así se realiza lo mínimamente humano, lo común humano que nos llena y nos une a todos los humanos.

La multiplicación de los panes, tal como se realizó aquel acontecimiento, es el anuncio de un mundo nuevo, de una convivencia distinta, del logro de lo humano que supera y vence toda deshumanización<sup>11</sup>.



# 03/Narraciones de vida religiosa comprometida con los derechos de los/as inmigrantes

Teresa Losada, monja comprometida con el servicio a los más desfavorecidos, fue la creadora de la asociación Bayt-al-Thaqafa (casa de cultura) en Barcelona y Sant Vicenç dels Horts hace ya más 30 años, apoyada siempre por la Orden Hospitalaria.

En este escrito repasa su vida junto a los inmigrantes musulmanes, una vida religiosa que debe contribuir a la producción de las nuevas relaciones sociales entre el "dentro" y el "fuera".

LH n.300

Desde hace muchos años comparto mi vida con inmigrantes musulmanes, lo que me ha dado ocasión de sentir y palpar numerosos valores humanos y religiosos transmitidos a través de la participación en fiestas, nacimientos, bautizos, bodas, enfermedades, duelos, cenas del ramadán, situaciones de explotación, periodos de regularización, encierros de “los sin papeles”, problemas de vivienda, de alojamiento temporal, despedidas de personas que partían a la peregrinación a La Meca con el posterior recibimiento, petición de oraciones, cuantas veces he oído “**reza por mí, por mi familia**”, experiencias de que el intercambio y el diálogo universalizan el alma.

He podido estar, por decirlo de alguna manera, en cuanto se vive y se desarrolla bajo “**su tienda en el exilio**.” La amistad y relación con creyentes musulmanes devolvieron mi fe y manera de orar a la realidad del Dios de la vida y de la historia.

En gran parte, lo que voy a decir es un testimonio de vida procedente de muchos años al lado de estos hermanos musulmanes.

Tengo que añadir que pertenezco a un **Instituto Religioso, el de las Franciscanas Misioneras de María**, con fuerte arraigo y amplia extensión en países del Islam. Sin esta referencia mi experiencia de vida desde el año 1977 con estos inmigrantes no hubiera sido posible.

## 1/

## El “antes y el ahora”.

Voy a hacer un poco de historia de antes y ahora y veréis que la explotación y las mafias los acompañan siempre. Antes llegaban hombres solos dispuestos al trabajo y explotados por la figura del prestamista; ahora llegan hombres y mujeres a nuestras costas en pateras y cayucos de miseria e infortunio. **La emigración marroquí comienza en 1968** y la legalidad requerida era un pasaporte que cada tres meses sellaban en el paso a Andorra o Perpiñán. El procedimiento de obtención de trabajo era el siguiente: nada más llegar a Barcelona se instalaban en pensiones del barrio gótico.

Se repartían unas tarjetas con la dirección de unos agentes de colocación, conocidos por prestamistas. Estos ofrecían trabajo en condiciones especiales ya que cobraban una comisión constante al trabajador por el hecho de guardar secreto de la condición ilegal. Lo normal era no permanecer más que tres o cuatro días en la misma obra. Al mismo tiempo la prensa nacional habla de la existencia de dos empresas prestamistas dedicadas a norteafricanos con la impresión de que en Marruecos agentes reclutadores especulaban con la inmigración, organizando viajes y actuando de intermediarios para su colocación en el núcleo principal, Barcelona. Esto era antes; ahora necesitamos trabajadores pero los impulsamos ipso facto a la ilegalidad. Añádase el tráfico clandestino. Se puede decir que el marroquí tenía su esperanza puesta en Francia y los andenes de la estación de Francia en Barcelona eran lugares claves para los taxis piratas. El taxi saldría cuando estuviese al completo: el taxi es un coche alquilado en el aeropuerto del Prat, así conductor y ocupantes pasan más desapercibidos. Cuando el viaje se emprende, es seguro, que no se llegará a Francia, llegarán a Girona o Tarragona .

También se hacía en lo que se llamaba “**pase a pie**”. Se realizaban mediante guías por las sendas montañosas de Requesens, Les Salines o el Coll

## La identidad marcada y visible del Islam crea sospecha en algunos sectores de nuestra sociedad

dels Balitres. Muchos perdían la vida a lo largo de la travesía. Esto es lo que sabíamos y vivíamos en aquel entonces. Sin embargo su presencia era necesaria y estaban aquí varias razones: porque nuestra emigración masiva de los años 60 coincidió con nuestra era de desarrollo: la oleada turística y la expansión de la economía y el vacío dejado por los nuestros lo ocupan los marroquíes. Alguien tenía que afrontar en sus niveles primarios los trabajos de construcciones hoteleras en nuestras costas y la construcción de autopistas. Este mismo desarrollo había dejado a la intemperie los trabajos mas ingratos: recogida de basuras, minería y agricultura.

### 2/

## La explotación, la angustia, la inestabilidad se repiten.

**La primera agrupación familiar se hace en 1972.** En los primeros tiempos eran continuas las atenciones sanitarias que se daban a mujeres y a niños gratuitamente en el Hospital Sant Joan de Déu ya que el 90% de los inmigrantes en aquel entonces trabajaban sin papeles.

Poco se hablaba de la inmigración, era apenas conocida, porque se la consideraba “de paso”, “temporal”, con expectativas de retorno. Ciertamente el marroquí llegaba, partía para casarse, tenía allí a sus hijos y se pensaba que allí volvería para el retiro y para recuperar el lugar de la tumba antes de morir. Nada de esto se llevó a cabo: con orígenes extranjeros se nace, se casa y se entierra en España. Este trasplante espacial de acontecimientos vitales acaecidos en nuestro suelo son sedimentos sucesivos que los enraízan.

**Hoyya no se trata de una mano de “obra temporal” que practica la cultura de la discreción, propia de quienes se ven en situación de tránsito y provisional, sino que van a formar parte de nuestra sociedad como ciudadanos.** Tenemos que ser conscientes

de que se ha ido creando un clima hostil hacia la inmigración que contradice las necesidades demográficas y económicas que tenemos. Los miedos sociales no han surgido espontáneamente, sino que se han ido alimentando durante años en torno a una presencia de la inmigración como problema. A lo largo del tiempo hemos visto como la presión migratoria no sólo no decaía, sino que aumentaba, como testigo de algo que está vivo porque nada puede detener ni parar a los desposeídos de la tierra. Con la instalación viene la convivencia.

Durante los primeros diez años de nuestra presencia no se hablaba de la inmigración, es más, nos instaban a abandonar lo emprendido ya que se estaba convencido de que los iban a expulsar a todos. Hemos luchado en la década de los 70 y principios de los 80 por el derecho a la reagrupación familiar cuando se creía y se difundía una política en Europa del trabajador huésped. También se logró en diálogo con el Gobierno el permiso de trabajo para la segunda generación, abocada en aquel entonces a tener solo residencia. En las escuelas se daba a conocer las costumbres y tradiciones del Islam para una mejor aceptación y comprensión de la diferencia cultural. Por otra parte se logró que algunos ayuntamientos habilitasen terrenos para enterrar según el rito musulmán y se dieron los primeros pasos en la creación de mezquitas (salas de oración) y en la regularización de imanes.

A partir de la **Ley de Extranjería de 1985** entramos en contacto con las distintas Administraciones Estatales, autonómicas y locales para el reconocimiento de los Derechos Fundamentales.

Las políticas de integración exigían luchar contra las discriminaciones jurídicas. Hemos conocido en 1985, la aprobación de la primera ley española en materia de inmigración, la Ley de Extranjería y la promulgación en 1986 en la que se abordó la inmigración como un fenómeno estructural y se reconoció a los extranjeros una serie de derechos subjetivos. Trabajamos muy de cerca en la primera regularización de 1991 bajo el lema “sal a la luz” y vivimos con preocupación en el año 1992 la imposición del visado para algunos países extracomunitarios

LH n.300

## La diferencia es un hecho; la igualdad es un derecho

y fue a partir de entonces que parece que nos hemos acostumbrando a ver a diario imágenes que nunca deberían producirse vehiculadas por pateras y cayucos.

En 2000 se aprobó la Ley orgánica sobre los derechos y libertades de los extranjeros en España y su **Integración Social (Ley N° 4/2000)**. Aprobada por mayoría, pero en contra de la voluntad del partido que gobierna. Siempre en 2000, la **Ley N° 8/2000**, enmendó la ley orgánica precedente. Parte del articulado del reglamento que desarrolla esta ley ha sido anulado por la sentencia de 20 de marzo de 2003 del Tribunal Supremo, que entendió que algunos de los preceptos reglamentarios iban más allá del mandato legal. El 6 de noviembre de 2003 se aprobó la tercera reforma de la Ley de Extranjería en un periodo de cuatro años (**Ley n° 14/2003**). La principal justificación de la misma está en el desarrollo de una política migratoria de control y lucha contra la inmigración irregular.

Las circunstancias de las corrientes migratorias de años pasados no encontraron la sociedad de acogida en las mismas condiciones. Antes los inmigrantes venían de las distintas regiones de España; más tarde se pasó a una inmigración de procedencia ex-colonial y ahora estamos en una inmigración planetaria. Antes la integración se hacía en una sociedad estructurada: grandes empresas, cultura de masas, sindicatos poderosos y también una Iglesia vigorosa, mayoritaria con presencia fuerte en la vida pública y privada. Esta influencia se ha debilitado y en esta actual coyuntura es más difícil la apertura al otro. Tampoco están cerradas las heridas de las colonizaciones y descolonizaciones, hay que esperar el tiempo de reconciliación de las conciencias. Y mientras tanto los inmigrantes llegan de todas partes del mundo y aquí se les considera como intrusos y usurpadores de puestos de trabajo -aunque esté demostrado que son necesarios- y no como compañeros de camino en una aventura común, que es la misma vida. El asentamiento estable de comunidades musulmanas, de ciudadanos/as que se expresan en términos de identidad es, a veces, motivo de fricción y de reticencia. La identidad marcada y visible del Islam crea sos-

pecha en algunos sectores de nuestra sociedad que hasta ahora discurría en términos de homogeneidad y asimilación. Para esto llevamos a cabo programas de sensibilización en los que se da a conocer distintas realidades de los países árabes y del Islam.

El 15 de julio de 2003 la Asociación se constituyó en Fundación Privada con el nombre de **Fundació Bayt- al-Thaqafa**, formada por los **Hermanos de San Juan de Dios y las Hermanas Franciscanas Misioneras de María** dando plena continuidad a las actividades y objetivos que se venían desarrollando con la Asociación desde 1977 en el trabajo realizado desde entonces por las dos Congregaciones.

### 3/

## ¿Qué desafíos y qué retos?

El gran desafío es la igualdad en todos los niveles. La diferencia es un hecho; la igualdad es un derecho. Por eso la desigualdad es la violación de la igual dignidad que todos los humanos tenemos por el hecho de ser coincidentes en lo que a todos nos iguala: todos somos humanos. La vida religiosa debe escuchar el grito del inmigrante que la invita a ser portadora de profetismo y denuncia desde la acogida y la hospitalidad. El Buen samaritano no dispone de posesiones para compartir con el huésped. La suya es una hospitalidad arraigada en el ser, un ser abierto que se transforma en don. Sólo el hombre que previamente se ha visto acogido por otro es capaz de realizar la acogida. Al sentirse acogido por Dios, esta acogida que experimenta en la profundidad de su ser, se convierte en motor de acogida al otro. Dios nos pone en el corazón de la historia, en el corazón de los compromisos humanos. No nos da recetas de cómo nos hemos de encontrar, sino que nos invita a mirar las realidades del mundo de hoy con su mirada y nos da la libertad de ser inventivos para dar una respuesta. Insisto es la vida, la vida compartida la que crea

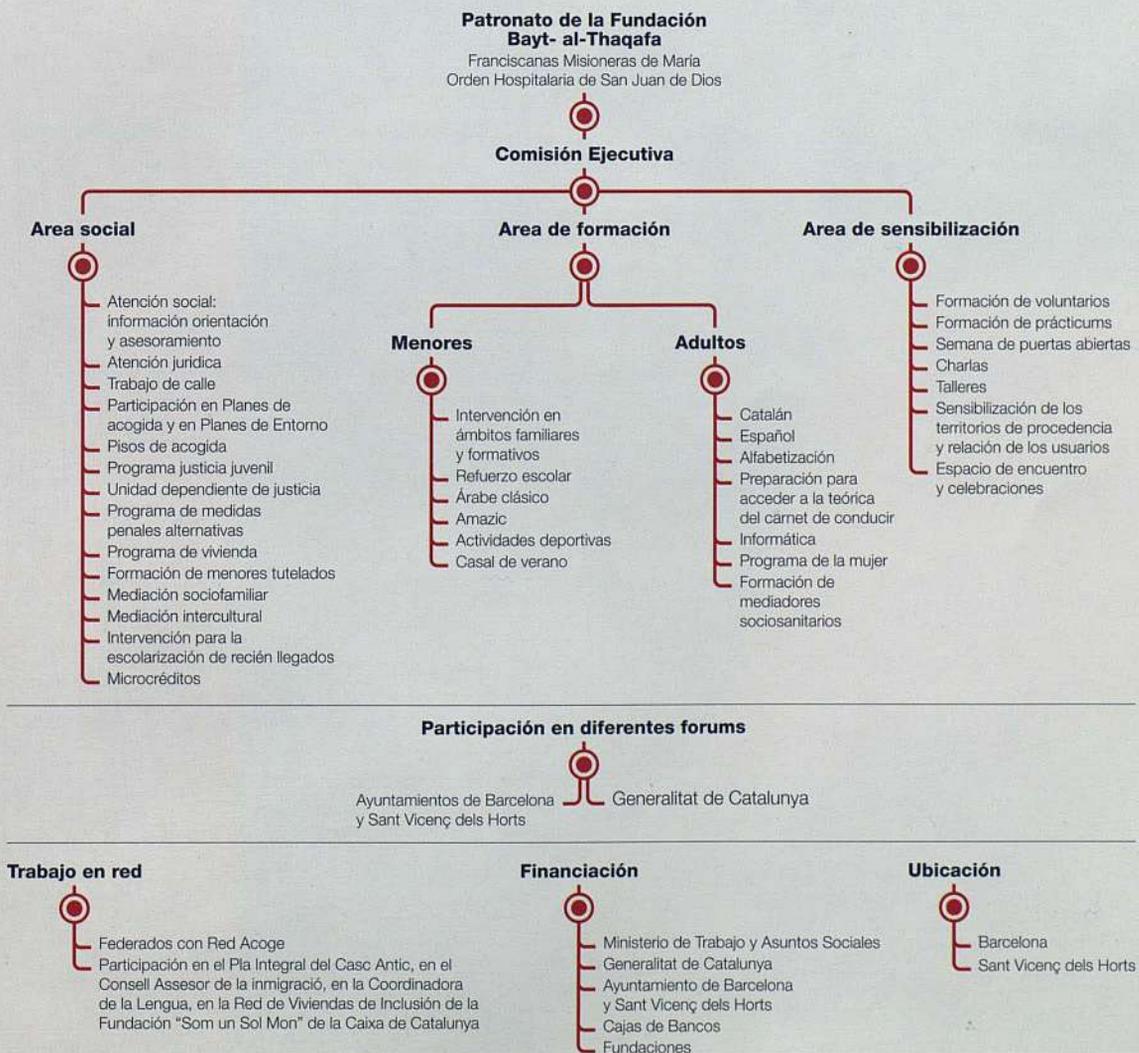
## Sólo el hombre que previamente se ha visto acogido por otro es capaz de realizar la acogida

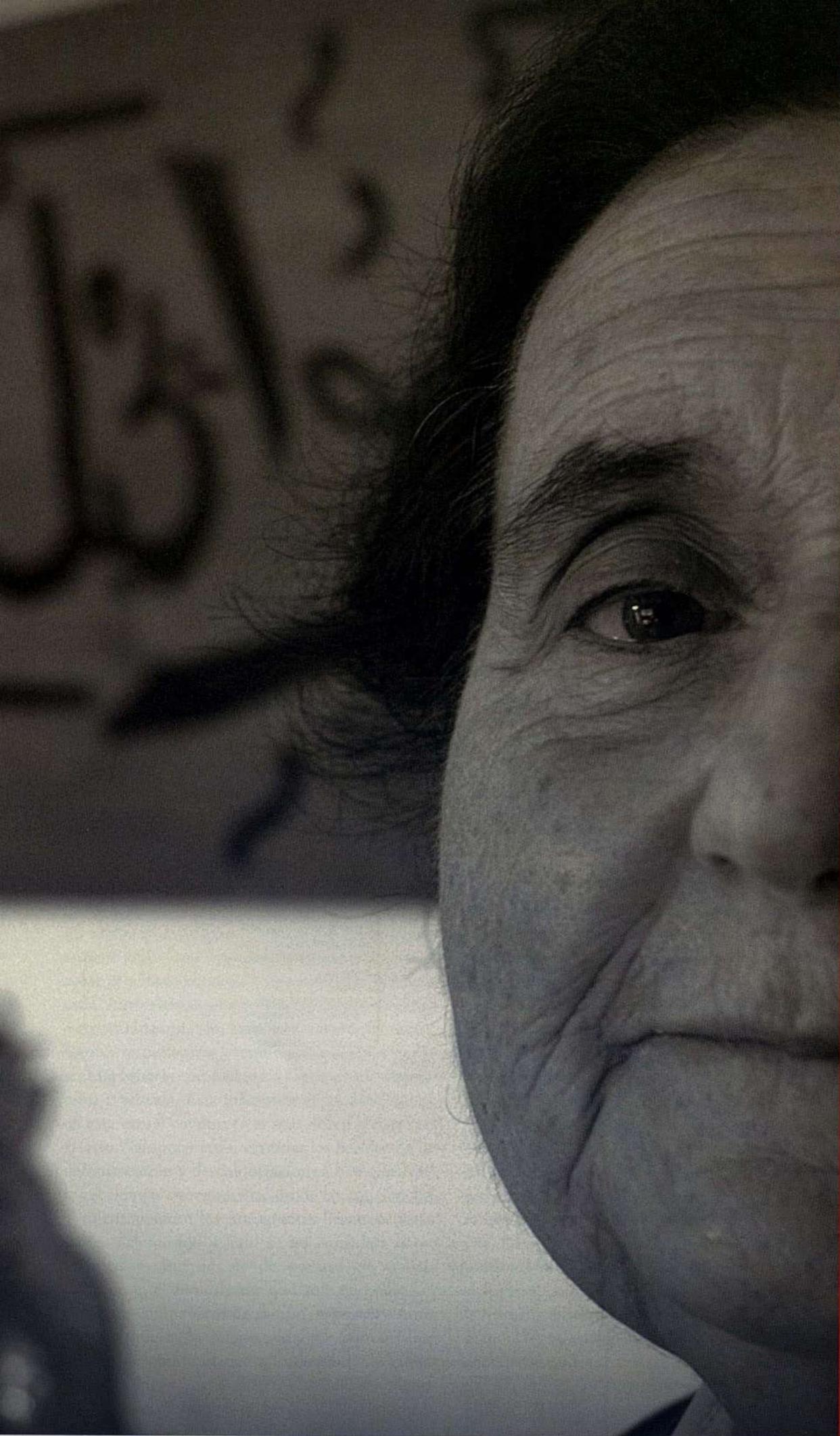
el terreno del diálogo. Con la instalación viene la convivencia y tendríamos que preguntarnos. ¿Qué papel desempeñará la vida religiosa para convertir en fraternidad este éxodo?. Las sociedades se han construido sobre un “dentro” y un “fuera”, lo que es propio y lo que resulta extraño. A los nuestros se les atribuye la normalidad (piensa como nosotros), la confianza (es de los nuestros); a los de fuera extrañeza y desconfianza.

Por el nosotros se produce la identidad y la seguridad del grupo; “ellos”, por el contrario, representan lo ajeno y peligroso. Necesitamos abrirnos a la cultura de la denuncia, que no es otra cosa que “dar la vida por el otro” en acciones concretas que requieren compromisos y responsabilidad y nos implican desde abajo y desde lo personal

en el cambio de estructuras y de mentalidad. No es la fe excelsa y vacía, no son los grandes pensamientos, no basta la queja, el sentimiento, sino lo realmente hecho al prójimo. Allí Dios y el hombre están juntos. “¿Cuándo llegaste como extranjero?”. Poreso “fui extranjero y merecisteis” cuando lo hicisteis con uno de esos extranjeros, mis hermanos (Mt. 25,40). La vida religiosa debe contribuir a la producción de las nuevas relaciones sociales entre el “dentro” y el “fuera”.

Tenemos que aportar un plus de humanismo al valor de la vida, a la pasión por lo humano, a promover incansablemente la dignidad humana. Todos somos necesarios para recrear una casa común y una mesa compartida como proyecto del Reino.





# 04/Teresa Losada:

## La fuerza del mensaje

El Hno. Miguel Martín ha realizado la entrevista con el personaje protagonista de este número especial de LABOR HOSPITALARIA: Teresa Losada.

Una charla en la que Teresa nos muestra su yo más personal, amenazada por una grave enfermedad, que la refuerza espiritualmente y la hace aún, si cabe, más grande.

También nos habla de su trayectoria vital, de su trabajo con los inmigrantes musulmanes a través de la Fundación Bayt-al-Thaqafa.

Una entrevista que no os va a dejar indiferentes, una entrevista en que las palabras dichas resuenan a auténtica vida coherente con lo que se afirma creer y con lo que se demuestra al vivir.

**Hno. Miguel Martín,**  
Director de Labor Hospitalaria

LH n.300

“cada uno puede y debe entenderse como el acontecimiento de una auto-comunicación sobrenatural de Dios”.

**LH.-** Teresa, sabemos que estás viviendo una situación personal muy intensa. Te han diagnosticado una enfermedad grave y que, según evolucione, puede tener muy serias consecuencias. ¿Cómo te encuentras personalmente ante ello?

**TL.-** Tengo que decirte que me encuentro en Él, en sus Manos, esperando el paso porque así vivo el hágase en mí Su Voluntad. Tengo la certeza de que todo va a suceder de la mejor manera, porque todo lo que viene de Él es llevado y conducido por su Amor.

Me siento adentrándome dentro de Dios, de la Vida, del Amor, conciencia de estar dentro de Alguien. Doy gracias por el camino que el Señor está haciendo en mí porque todo se está volviendo Transparencia y Gracia.

La fe da sentido pleno a la vida y a la muerte. El fin del ciclo biológico no va al encuentro de la nada sino de una **transfiguración**. La última palabra no la tiene la muerte, sino la Vida y la Resurrección.

El camino está abierto hasta la cima, hasta lo más alto y todo lo dicho se fundamenta en que Dios mismo entró en nuestro mundo a través de su Encarnación en Jesús.

A partir de la Encarnación todo es divino pues todo fue asumido por Dios. El mundo, la humanidad, cada uno de los hombres pertenecemos a la realidad de Dios, a su eternidad. Por eso Dios está en todos y hace que cada persona sea sagrada y esté transida de eternidad. A mí me gusta repetir que cada uno de nosotros representa un rostro de Dios. Según dice **J.M. Castillo**

Es importante abrirnos y dejarnos invadir por la presencia de Dios, de su Espíritu. Debemos desembarazarnos de la preocupación por nosotros mismos para dejar que Dios sea Dios en nosotros y nos ilumine.

Francisco de Asís supo reconciliarse con todas las criaturas y cantaba a la muerte como a una hermana porque la muerte no es la consumación de la vida. La vida no fue creada para terminar en la muerte, sino para transformarse y fundirse con Dios. La muerte nunca puede ser un término, sino un peregrinar definitivo hacia la Verdadera Patria.

**LH.-** Es encomiable tu postura. Imagino que desde esta atalaya en la que te ha situado la vida, percibirás la misma, quizá, con una coloración diferente o, al menos desde otra perspectiva. Habrá valores que cobrarán más relieve, otros tal vez pasarán a un segundo plano...

**TL.-** “Buscad primero el Reino de Dios y su justicia y todo lo demás se os dará por añadidura” nos dice Jesús en el Evangelio de Mateo. Lo importante es que llegue el Reino. Para mí la experiencia de Dios emerge en las personas y acontecimientos, y es ahí donde quiere ser escuchado y servido.

Descubrir hoy que los inmigrantes son grito y fuerza de creación histórica nos invitaría a emprender un camino de reciprocidad basado en la certeza de que todos formamos parte de la misma Humanidad, ya que las migraciones están reclamando una nueva residencia mental y cordial.

Un nuevo sentido ecuménico rompe los nudos apretados del etnocentrismo para abrirnos al deseo de conocernos, de acogernos y de comprendernos.

Siento en estos momentos que es importante atrevernos a soñar una nueva etapa de la humanidad: un mundo en el que cada persona, poseedora

## Para mí una Iglesia que no da prioridad a los pobres y excluidos no está en la herencia de Jesús.

de un nombre propio, es valiosa de por sí y más importante que la tecnología, los sistemas y las tradiciones

“El sábado se hizo para el hombre y no el hombre para el sábado”, (Mc. 2, 27).

Un mundo en el que la competitividad deja paso a la cooperación.

“El lobo y el cordero pastarán juntos, el león con el buey comerán paja. No harán daño ni estrago por todo mi Monte Santo” (Is. 65, 25).

Un mundo en el que la compasión, cordialidad, igualdad y enternecimiento entre los seres humanos deja del lado la acumulación el consumo y la explotación

“Juzgará a los pobres con justicia, con rectitud a los desamparados” (Is. 11, 4).

Un mundo de solidaridad cósmica, en que desaparezca la dualidad entre ricos cada vez más ricos y pobres cada vez más pobres, porque la sostenibilidad es posible.

“Tierra de olivares y de miel; tierra en que no comerás tasado el pan, en que no carecerás de nada; tierra que lleva hierro en sus rocas en la que podrás comer pan sin escasez” (Dt. 8,9).

**LH.-** ¿Y cómo sitúas a Dios en este momento de tu vida, el momento de la enfermedad, en el que para tantas personas comienza a desdibujarse o borrarse frecuentemente?

Es el momento de refundirlo todo en una transpa-

rencia de amor y de fe. El secreto de esta enfermedad es llevarme a la verdad. Las dudas se deshacen porque todo es transparencia de revelación total del amor mismo de Dios.

Estoy viviendo esta situación como un regalo de Dios que me preparara a Su Encuentro en confianza y disponibilidad a Su Voluntad. En todo somos llevados. Dejémonos guiar.

“Tened valor -nos dice Jesús- yo he vencido al mundo” (Jn. 16,33).

Hay etapas diferentes en las que ves como Dios mismo te guía: primero es la aceptación, después viene el asumir la enfermedad, más tarde el integrarla hasta **transformala en vida**. Consagrada en la fe dejarme pronunciar por Dios,

“te pondré un nombre nuevo pronunciado por la boca del Señor” (Is. 41, 19).

Yo como que me estoy viendo recreada por dentro. Lo viejo ha pasado y se está haciendo todo de nuevo en la manera de ver la vida y el pasado.

El Espíritu de Dios arroja fuera toda la culpabilidad y nos trae a la gratuidad y gracia pura. Esto es un vuelco que estoy experimentando, como entrando en una nueva dinámica de **pura gracia**.

El horizonte no es el juicio, sino el Don. Es el Espíritu de Dios el que me hace comprender, conocer la **fuerza**.

**LH.-** Teresa, tienes ya una larga trayectoria vital como persona, como religiosa. Has vivido intensamente todo este tiempo. Has conocido culturas diversas, multitud de personas, has llevado adelante proyectos distintos para la atención a las personas en situación de necesidad... A lo largo de todo este trayecto, ¿cómo has ido evolucionando a lo largo de tu vida en tu comprensión y vivencia sobre el ser humano en general?

LH n.300

Dios se me ha dado a conocer a través del mundo, de la historia, de la realidad misma de la Vida en contacto con las personas que Él puso a mi lado. La amistad y relación con creyentes musulmanes devolvieron mi fe y manera de orar a la realidad del Dios de la Vida y de la Historia.. para mí una Iglesia que no da prioridad a los pobres y excluidos no está en la herencia de Jesús

“lo que se hace a cualquier ser humano, aunque sea el más pequeño, el más insignificante y el más indigno, es a Dios mismo a quien se le hace” (Mt. 25,45).

Desde hace muchos años comparto mi vida con inmigrantes musulmanes, lo que me ha dado ocasión de sentir y palpar numerosos valores humanos y religiosos transmitidos a través de la participación en fiestas, nacimientos, bautizos, bodas, enfermedades, duelos, cenas del ramadán, situaciones de explotación, periodos de regularización, encierros de “los sin papeles”, problemas de vivienda, de alojamiento temporal, despedidas de personas que partían a la peregrinación a La Meca con el posterior recibimiento, petición de oraciones -cuántas veces he oído “reza por mí, por mi familia”-, experiencias de que el intercambio y el diálogo universalizan el alma. He podido estar, por decirlo de alguna manera, en cuanto se vive y se desarrolla bajo “su tienda en el exilio”.

Tengo que añadir que pertenezco a un Instituto Religioso, el de las **Franciscanas Misioneras de María**, con fuerte arraigo y amplia extensión en países del Islam. Sin esta referencia mi experiencia de vida desde el año 1977 con estos inmigrantes no hubiera sido posible.

No es la fe excelsa y vacía, no son los grandes pensamientos, no basta la queja, el sentimiento, sino lo realmente hecho al prójimo. Allí Dios y el hombre están juntos. ¿Cuándo llegaste como extranjero?.

Por eso “fui extranjero y me recogisteis” cuando lo hicisteis con uno de esos extranjeros, mis her-

manos (Mt. 25,40). Hay que contribuir a la producción de nuevas relaciones sociales entre el de “dentro” y el de “fuera”. Tenemos que aportar un plus de humanismo al valor de la vida, a la pasión por lo humano, a promover incansablemente la dignidad humana. Todos somos necesarios para recrear una casa común y una mesa compartida como proyecto del reino.

**LH.- Tú eres una experta en el terreno de la interculturalidad, de las religiones... Amplio campo en el que hoy nos movemos muchas veces más por los prejuicios que por el mutuo conocimiento. ¿Qué nos falta para articular un verdadero diálogo intercultural, interreligioso?**

**TL.-** Me gusta traer a la memoria el siguiente pasaje bíblico:

“Ensancha el espacio de tu tienda, despliega sin miedo tus lonas, alarga tus cuerdas, hinca bien tus estacas” (Is. 54,2).

Es una invitación clara y decidida a ensanchar y alargar nuestros horizontes a toda la humanidad en sus diferentes tradiciones históricas, culturales y religiosas.

El Evangelio nos muestra que la vida de Jesús es como una cadena ininterrumpida de relaciones en el ámbito de la familiaridad y lo próximo: Jesús se sienta a la mesa con publicanos y pecadores, excluidos de Israel y equiparados a los paganos por los judíos observantes (Mc. 2,15) y no sólo come con aquellos, sino que admite a uno de ellos, Mateo, en el círculo de sus seguidores (Lc. 5,27-32; cf. Mt. 9,9-13; Mc. 2,14-17). Todo el evangelio de Lucas está estructurado sobre la visitación de Dios a la casa de los hombres, sobre la acogida por los hombres al Dios que les visita. La experiencia del ser acogido es una experiencia divina.

Este valor tan evangélico y tan humano es especialmente necesario para la construcción de la

## La experiencia del ser acogido es una experiencia divina.

nueva sociedad, que hoy se debe distinguir sobre todo por su talante abierto a la interculturalidad. El Dios encarnado convierte a todo ser humano en hijo de Dios.

“Señor, amigo de la vida, todos llevan tu soplo incorruptible” (Sb.11, 22-12, 2).

Empecemos por el diálogo que brota de la experiencia diaria, lugar privilegiado para la solidaridad y que permite estar atento al Espíritu, que hace maravillas en los diferentes sentires y sensibilidades humanas, lugares de encuentro con Dios y de conversión de corazón. Como afirma **Pedro Casaldáliga**, el camino para la teología del pluralismo cultural y religioso es “**Vidacéntrico**”, esto es, el proyecto de vida para todos, lo cual no debería sabernos como nuevo a quienes intentamos seguir a Aquél que vino “**para que todos tengan vida y vida plena**”.

El **Concilio Vaticano II** en el nº 3 de la Declaración *Nostra Aetate* dice “**La Iglesia mira con aprecio a los musulmanes**”... habló de personas, no de sistemas.

Hoy bombardeados por los medios de comunicación sólo se hace referencia al Islam y aquí quedamos bloqueados, pegados al suelo e incapaces de tomar otros vuelos.

Pero hagamos el esfuerzo de pensar en nuestros vecinos, colegas, ciudadanos con los que nos codeamos. Sólo con las personas se puede dialogar. En los múltiples encuentros se manifiestan los caminos de Dios: en la mano tendida, en el saludo diario, en la palabra amable. Todos tenemos y podemos vivir el sacramento del encuentro.

El **Papa Benedicto XVI**, en su visita a la Mezquita Azul en Estambul el 30 de noviembre de 2006, dijo:

«Esperamos encontrar juntos caminos de paz y de fraternidad para ayudar a

la humanidad». Y dejó escrito en el libro de oro de Santa Sofía:

«En nuestra diversidad nos encontramos ante la fe del Dios único.

Que Dios nos ilumine y nos haga encontrar el camino del amor y de la paz».

En una reciente conferencia en Barcelona, el **P. Lafont**, sucesor del **P. Peyriguère** decía:

“¿Cuál es la intención de Dios que permiten que se reencuentren de nuevo el islam y el cristianismo sobre esta tierra vieja de Europa? No conozco la respuesta pero estoy seguro de que solo es para el bien de uno y otro, cada cual tiene que recibir algo del otro en esta confrontación pacífica”.

Yo me atrevo a decir: ¿no será recrear la gracia del encuentro?. Lo propio de la experiencia religiosa es proclamar el gozo del existir, de “**contar las maravillas que Dios hace con nosotros**”.

En este encuentro con el Islam en Europa puede haber un despegue de esperanza, la realidad de un “**Dios benigno y amigo de la vida**”, que nos invita a unos y otros a practicar la religión como justicia, servicio y compañía, que es hora de reemprender con los musulmanes un camino de reciprocidad, que es necesario Humanizar la Humanidad practicando la proximidad porque nada de lo que es humano nos es ajeno.

Tenemos que aportar un plus de humanismo al valor de la vida, a la pasión por lo humano, el promover incansablemente la dignidad humana.

Todos somos necesarios para recrear una casa común y una mesa compartida como proyecto del Reino. Tenemos que prestar oído y voz al grito del inmigrante que nos empuja a ser portadores de profetismo y denuncia.

LH n.300

**LH.- ¿Por dónde andan nuestros prejuicios sobre el mundo islámico? ¿Y los de ellos hacia nosotros?**

**TL.-** El Islam no es un bloque monolítico y la realidad del mundo árabe no puede concebirse ni explicarse por estereotipos como integrista, violencia y antioccidentalismo. Oriente es la diferencia más próxima y cercana a Occidente, separada por el Mediterráneo, mar en medio de tierras árabes, lugar de paso, de intercambio y de alianzas.

La opinión pública se refugia en estereotipos y en prejuicios, es decir, en certezas simplistas, en frases lapidarias, como un atajo tentador, duro de borrar y de modificar.

Es necesario cambiar esa percepción social, esas imágenes falsas que cuentan con el agravante de acumulación de siglos. Desde el 711 a 1.814 se produjeron imágenes del mundo islámico complejas que perturban a menudo nuestra capacidad efectiva de comprender su historia y realidad actual. El profesor **M.A. Ladero Quesada** señala que

“la comunicación entre occidentales y musulmanes se hace desde puntos de partida disímiles y a menudo difíciles de compatibilizar, cuando esa comunicación y los resultados de concordia, convivencia y mutua comprensión son más urgentes que nunca.”

Las antiguas rivalidades y los conflictos modernos han acentuado las diferencias de tal forma que las raíces religiosas quedan oscurecidas.

No es fácil distinguir, sobre todo cuando lo sensacionalista y lo superficial deforman la información, entre lo que es retorno de lo religioso en el cuadro de un Islam que quiere legítimamente afirmarse entre nosotros y lo que es el empuje integrista ligado a una obediencia exterior y partidista tratando de deshacer la comunidad musulmana de nuestro entorno.

De ahí la necesidad de un discernimiento lúcido

y riguroso. No hay que confundir Islam con islamismo. Hay que resistir al error y al aturdimiento y promover la actitud inversa, es decir, reconocer en lo cotidiano de la vida el derecho al ejercicio libre y pacífico del culto y de la práctica del Islam.

Por eso es importante redescubrir el Islam a partir del conocimiento y de lo que sus gentes nos revelan. La relación de Dios con la creación y la naturaleza de su **Ser Trinitario** es dialogal: La Encarnación es la expresión más clara de esto.

Dialogar es entrar en el misterio de la Revelación ya que en contacto con otros hombres y con otras culturas descubro que Dios no es sólo el Dios de mi pueblo, sino que otras formas culturales y religiosas hacen emerger otros rostros de Dios.

Somos conscientes de que en el islam y en el cristianismo se han producido numerosos cambios. Sabemos unos y otros que el tiempo de las cruzadas queda muy lejos y que el Islam no es un bloque monolítico, anclado en el pasado medieval. Unos y otros sentimos la necesidad de repensar a Dios en el hoy de la historia porque a cada tiempo le toca intentar responder a los desafíos y retos del presente.

**LH.- En un pasado reciente se puso en marcha el proyecto de la “Alianza de civilizaciones”, principalmente protagonizada por el expresidente Zapatero. Fue un proyecto controvertido y que parece que no tuvo el éxito esperado. Tú tendrás tu opinión autorizada sobre ello...**

Al aludir al llamado choque de civilizaciones, se ha pretendido impresionar las mentes y la imaginación con un eslogan que no descansa sobre ninguna realidad precisa.

Debería hablarse, en cambio, de un choque de ignorancias por la sencilla razón de que las culturas y las civilizaciones son fluidas, circulan sin que seamos plenamente conscientes de ello y coexisten con toda tranquilidad aun generando conflictos; señal de que están vivas.

Tal como indica **Tahar Ben Jelloun:**

“El Islam ha sido desviado y apartado de su mensaje de paz para convertirse, en determinados países, en una ideología de combate contra Occidente. Es más fácil fabricar un fanático que un intelectual que piensa, que duda y debate”.

El terrorismo de factura Al Qaeda exige más que en ningún otro caso de terrorismo la puesta en práctica de políticas y actuaciones multidimensionales. Todo esto implica liberar los valores religiosos de las injusticias de la historia, una empresa perpetua que hay que aplicarla a cada día y a cada acontecimiento.

**LH.- Y, ciñéndonos ya al mundo de la salud y del sistema sanitario desde el que se articula ¿qué aspectos consideras más cercanos y más distantes en estas otras culturas que tan bien conoces y que conviven con la nuestra?**

**TL.-** Todas las culturas asumen e integran que el dolor forma parte de nuestra identidad más profunda en cuanto seres humanos. He podido comprobar a lo largo de estos meses que todos somos iguales a la hora de afrontar el dolor y la enfermedad. La vulnerabilidad y la fragilidad forman parte de nuestra propia humanidad.

El dolor no puede evitarse totalmente y es fuente de humanización personal y de solidaridad social. La persona que acepta su sufrimiento llega a ser más humana, porque hace suya una dimensión básica de la vida y abre horizontes de trascendencia para sí misma y para los otros porque el dolor y la muerte no son impedimentos para la vida, sino una fase de la misma.

La negación a asumir la propia realidad puede conducir al ser humano al fracaso y al error. He recibido en este tiempo muchos mensajes positivos y palabras de aliento que me llenaron de esperanza, de verdad y de luz en los momentos más oscuros. Lo cual quiere decir que lo humano es lo que nos une a todos y en donde se nos revela el mismo Dios.

**LH.- Parece ser de consenso general en nuestra cultura que, cuando menos, resulta difícil de encajar el trato que la mujer recibe en el islam...**

La inmigración magrebí se enriquece y se beneficia en gran manera de la agrupación familiar. La emigración aleja de la pertenencia a la tierra y al grupo, disloca el control social, debido a la ausencia de los mayores y echa los cimientos de la familia nuclear. La mujer gana en autonomía, poder y libertad y ensancha la esfera de su influencia.

Esta evolución se opera de manera casi invisible en su integración en la esfera pública. La desintegración del funcionamiento tradicional, paso de familia extensa a nuclear, permite su adaptación en la sociedad española, pero el coste más doloroso lo sufraga muchas veces el padre, ya que su imagen de “jefe” y portavoz de la ley en la familia y en el grupo social queda menguado y reducido porque madre e hijas manifiestan posiciones de emancipación personal y retroceso progresivo de la supremacía masculina, esta tendencia se refuerza de forma significativa, y en no pocos casos después de dolorosos acontecimientos, pero siempre la ruptura se lleva paso a paso y con riesgo calculado.

En la inmigración la mujer hace la relación compleja entre cultura y religión y constituye un eslabón indiscutible en la transmisión cultural y religiosa del grupo.

Su saber religioso se adquiere en el medio familiar, saber oral y del gesto transmitido a través de las redes de sociabilidad femenina, pasando por la determinación de lo que es lícito o ilícito (halal ó haram). Todo ello dentro de un colorido de herencia cultural y de fidelidad a la expresión familiar.

La mujer se siente con el compromiso de la transmisión de costumbres. La adaptación al nuevo marco pasa en la mayoría de los casos por el nivel cultural y social.

Viene con el bagaje de todo el movimiento que se está dando en su país de origen y la llegada no supone una ruptura, sino un proceso de continuidad en el que influye la escolarización de las hijas,

**LH** n.300

la transformación de valores y la distribución de papeles en el seno de la familia nuclear.

Las mujeres no sólo se benefician de la cultura del estado de derecho - principalmente de los derechos de la mujer en Occidente- sino que constituyen de hecho un factor de presión casi incontenible en sus países de origen, que inevitablemente hacen que se incorporen algunos de estos derechos.

Así ha sucedido con la modificación del Estatuto personal de la familia en Marruecos en el 2003, una de las primeras reformas adoptadas por el nuevo rey, **Mohamed VI**.

**LH.-** **Creo que no es así pero tú sabes que, para muchos de nuestros contemporáneos, Islam es sinónimo de violencia, de terrorismo...**

**TL.-** Una característica del islam en nuestro país es su complejidad, acompañada de la variedad de ámbitos geográficos, culturales e ideológicos de los diferentes países de origen: del Golfo al Océano hay musulmanes extendidos por nuestros paisajes rurales y urbanos .

La ortodoxia afirma la unidad del islam, pero ciertamente la diversidad existe y se traduce en múltiples formas de aceptar comportamientos y adhesiones a leyes y dogmas. Contribuye a ello el hecho de que el islam en la inmigración no conoce "una bandera" única, es decir, los musulmanes que están aquí han venido respondiendo a un forzoso exilio.

Es importante fijarnos en el punto de partida para ahuyentar los fantasmas que se despiertan y nos predisponen en contra del islam y al mismo tiempo conocer que el islam de los inmigrantes es más bien tradicional, sobresale un islam instalado, según la frase de **Remy Levau**, comprometido con un proceso de racionalización religiosa, cada vez más orientado hacia una vivencia privada e impregnado de los valores de la sociedad occidental. Este islam trata de regular el día a día, porque el islam es una forma de vivir.

Los musulmanes han reconstruido sus estructuras

familiares, económicas, sociales y religiosas, basadas en su sociedad de origen y adaptándolas a las condiciones de la inmigración.

El futuro del islam en el siglo XXI no está determinado de manera unívoca, sino abierto a diversos modelos. También en el Islam existe el pluralismo de pensamiento y acción. Esta religión se plasma en rostros regionales y culturales sumamente diversos y hasta qué punto tienen lugar de manera simultánea diferentes desarrollos.

Un creyente contemporáneo no puede ignorar hoy este poderoso movimiento religioso del Islam que ha transformado a una buena parte de la humanidad, que ha inspirado tan elevadas experiencias religiosas y que sigue proporcionando un sentido a la existencia de tantos creyentes.

No podemos contentarnos con reacciones epidérmicas, cuyos motivos son más bien de orden político, económico cultural o racial. A la luz de la fe hay que esforzarse por situar este fenómeno en su conjunto.

**LH.-** **De toda tu trayectoria, creo que la Fundación Bayt-al-Thaqafa, fundada y gestionada por tu Congregación en unión con los Hermanos de San Juan de Dios, es la "niña de tus ojos": cómo nace, qué trayectoria tiene, qué objetivos se marca... ¿Qué habéis aportado y seguís aportando a la sociedad? ¿Qué lagunas crees que habéis tenido?**

**TL.-** **Bayt al-Thaqafa**, trabaja desde hace treinta y cinco años en la construcción de una sociedad en la que la diferencia sea vivida como un hecho positivo, que suma, que nos hace mejores... esta apuesta por el respeto al otro se ha traducido en:

- **Acogida:** a las personas llegan a la sociedad catalana, pero con la consciencia activa de que estas personas son portadores de una historia, una experiencia, una vivencia, una cultura y religión propias... y acogida también de docenas de voluntarios/as, de estudiantes, de expertos, de estudiosos de las migraciones, de responsables políticos...

Es importante atrevernos a soñar en un mundo en el que cada persona, poseedora de un nombre propio, es valiosa de por sí.

- **Interculturalidad:** actividades para dar a conocer a la sociedad catalana la cultura de origen de las personas que llegan al Bayt (charlas, fiestas, exposiciones...), a las segundas y terceras generaciones sus culturas de referencia (para construir sobre las raíces, para reforzar identidades múltiples) y a los recién llegados herramientas para entender el nuevo contexto, la lengua y los nuevos códigos sociales y poder desarrollar un futuro con más oportunidades.

Son muchos años de probada continuidad, de fidelidad a una “**gran causa**”: la de la convivencia, pero también de servicio a miles de personas concretas que han podido necesitar una ayuda puntual o continuada, aprender, asesorarse, sentirse útiles, tener un lugar de encuentro...

La emigración marroquí comienza en 1968 y la legalidad requerida era un pasaporte que cada tres meses sellaban en el paso a Andorra o Perpiñán. El procedimiento de obtención de trabajo era el siguiente: Nada más llegar a Barcelona se instalaban en pensiones del barrio gótico.

Se repartían unas tarjetas con la dirección de unos agentes de colocación, conocidos por prestamistas. Estos ofrecían trabajo en condiciones especiales ya que cobraban una comisión constante al trabajador por el hecho de guardar secreto de la condición ilegal. Lo normal era no permanecer más que tres o cuatro días en la misma obra.

La primera agrupación familiar se hace en 1972. En los primeros tiempos eran continuas las atenciones sanitarias que se daban a mujeres y niños gratuitamente en el Hospital de Sant Joan de Déu ya que el 90% de los inmigrantes en aquel entonces trabajaban sin papeles.

Hemos luchado en la década de los 70 y principios de los 80 por el Derecho a la reagrupación familiar cuando se creía y se difundía una política en Europa del trabajador huésped. También se logró en diálogo con el Gobierno el permiso de trabajo para la segunda generación, abocada en aquel entonces a tener solo residencia. En las escuelas se daba a conocer las costumbres y tradiciones del

islam para una mejor aceptación y comprensión de la diferencia cultural.

Por otra parte se logró que algunos ayuntamientos habilitasen terrenos para enterrar según el rito musulmán y se dieron los primeros pasos en la creación de mezquitas (salas de oración) y en la Regularización de imanes.

A partir de la Ley de Extranjería de 1985 entramos en contacto con las distintas Administraciones Estatales, autonómicas y locales para el reconocimiento de los Derechos Fundamentales.

Las políticas de integración exigían luchar contra las discriminaciones jurídicas. Hemos conocido en 1985, la aprobación de la primera ley española en materia de inmigración, la Ley de Extranjería y la promulgación en 1986 del en el que se abordó la inmigración como un fenómeno estructural y se reconoció a los extranjeros una serie de derechos subjetivos.

Trabajamos muy de cerca en la primera regularización de 1991 bajo el lema “**sal a la luz**” y vivimos con preocupación en el año 1992 la imposición del visado para algunos países extracomunitarios y fue a partir de entonces que aparece lo que nos hemos acostumbrando a ver a diario imágenes vehiculadas por pateras y cayucos.

En 2000 se aprobó la Ley orgánica sobre los derechos y libertades de los extranjeros en España y su **Integración Social (Ley Nº 4/2000)**. Aprobada por mayoría, pero en contra de la voluntad del partido que gobierna.

Siempre en 2000, la **Ley Nº 8/2000**, enmendó la ley orgánica precedente. Parte del articulado del reglamento que desarrolla esta ley ha sido anulado por la sentencia de 20 de marzo de 2003 del Tribunal Supremo, que entendió que algunos de los preceptos reglamentarios iban más allá del mandato legal.

El 6 de noviembre de 2003 se aprobó la tercera reforma de la **Ley de Extranjería** en un periodo de cuatro años (**Ley nº 14/2003**).

LH n.300

La principal justificación de la misma está en el desarrollo de una política migratoria de control y lucha contra la inmigración irregular.

El 15 de julio de 2.003 la Asociación se constituyó en Fundación Privada con el nombre de Fundació Bayt-al-Thaqafa, formada por los Hermanos de San Juan de Dios y las Hermanas Franciscanas Misioneras de María dando plena continuidad a las actividades y objetivos que se venían desarrollando con la Asociación desde 1977 en el trabajo realizado desde entonces por las dos Congregaciones.

Bayt-al-Thaqafa ha jugado un papel importante en la sociedad catalana contribuyendo a la comprensión y a la gestión del hecho migratorio, con especial dedicación a los migrantes de origen marroquí.

Ha desarrollado un modelo de atención a las personas basado en la proximidad, en la creación de vínculos y en diálogo intercultural, y da servicios de mucha calidad centrados, básicamente en la inclusión social.

Es un modelo válido, positivo, reconocido, que puede seguir desarrollándose, y al que hay que darle la importancia y trascendencia que tiene... pero también es posible ir más allá, recuperar aspectos que en otros momentos fueron más destacables, y abrir la institución a una perspectiva más acorde con la modernidad, que la proyecte para impactar positivamente en más personas, para avanzar en la construcción de una ciudadanía global centrada en la igualdad y en los derechos humanos.

Gracias, Hna. Teresa. Gracias por tu persona, entrañable, cercana, comprometida. Gracias por tu obra, nacida bajo la luz del Evangelio y sostenida en el servicio a los más necesitados. Gracias por la madurez de tu persona y de tu fe que te hace encarar un proceso personal serio con absoluta paz y serenidad, al tiempo que mirándole a la cara.

Es importante abrirnos y dejarnos invadir por la presencia de Dios, de su Espíritu. Debemos desembarazarnos de la preocupación por nosotros mismos para dejar que Dios sea Dios en nosotros y nos ilumine". Dichas por ti, en tu situación, estas palabras resuenan a auténtica vida coherente con lo que se afirma creer y con lo que se demuestra al vivir. Gracias, Teresa.



# LH

HUMANIZACIÓN, PASTORAL Y ÉTICA DE LA SALUD

[www.sanjuandedios.net](http://www.sanjuandedios.net)

